

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

ACC

10000/109/1466  
(VOL. I)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

10000/109/1466  
(VOL. I)

PETITIONS  
JAN. - SEPT. 1944

785017



166 X  
The War Office, (C.A.2),  
Hotel Victoria,  
Northumberland Avenue,  
London, W.C.2.

100

C.2(a)/W/5634(C.A.2)

7th August, 1944.

11 SEP Recd

Dear

Brigadier -

one filed on 314 9.9  
166

I am forwarding to you copies of two letters  
to His Majesty the King from Intalisano Domenico and  
Anna Barbati.

I would be very grateful if you can do anything  
about either of them. I am so sorry to bother you  
about these small matters but I thought there might be  
some action that could be taken.

Yours sincerely,

P.R. Stone.  
S. Cond

6124

Brigadier M.S. Lush, C.B.E., M.C.,  
Executive Commissioner,  
Regional Control & Military Government Section,  
Main H.Q.,  
Allied Control Commission for Italy,  
A.P.O. 394.

99

COPY

TO: His Majesty the Emperor, King of England.

I, the undersigned, Intelligenza Domenico, son of the late Leonardo G. Scelta of C.S., beg to inform your Majesty that I was discharged on September 12th 1943 by the Major of the British Police of R. Calabria. In the month of August, the Italian Ministry of the Interior granted all its employees 4 month's pay by way of a war bonus; this bonus was paid on August 28th, but I received nothing, as I was discharged on the recommendation of Commissar Viola, Maresciallo Vogetti, and one Commissar of the British Police. After being discharged, I still worked for them from Sept., 12th till Oct., 6th, in proof of which I enclose a permit. They therefore owe me 24 days pay.

Having as described, received no money, I am writing to you in the hope that you will arrange for me to be paid the amount of which I have been robbed.

I have the honour etc.,

Intelligenza Domenico. 9123

30/10/43

Mongrieff Melica,  
Prov. Messina,  
Sicily.

COPY OF PERMIT

SERIAL No.4.

OFFICIAL PASS FOR REMIO - MESSINA PERMY

Intelligenza Domenico, fo. Leonardo... is hereby authorized

British Police of R. Calabria. In the month of August, the Italian Ministry of the Interior granted all its employees 4 month's pay by way of a war bonus; this bonus was paid on August 28th, but I received nothing, as I was discharged on the recommendation of Commissar Viola, Maresciallo Pogetti, and one Commissar of the British Police. After being discharged, I still worked for them from Sept., 42th till Oct., 6th, in proof of which I enclose a permit. They therefore owe me 24 days pay.

Having as described, received no money, I am writing to you in the hope that you will arrange for me to be paid the amount of which I have been robbed.

I have the honour etc.,

Intelisano Domenico. 8133  
30/10/43

Mongrieff Melich,  
Prov. Messina,  
Sicily.

COPY OF PERMIT

SERIAL No. 4.

OFFICIAL PASS FOR LERKIO - MESSINA FERRY

The bearer...INTELISANO, Domenico, fu. Leonardo... is hereby authorized to travel from REGGIO to MESSINA by ferry.  
No objections from R.M. Sub-Area Reggio...K.E. .... Staff-Capt. A. Major R.M. D.A.A. Q.M.G.  
No Security Objections...R.C.E. Woodhouse, Lt. fer. Major R.M. A.P.M.  
Authorized by Royal Naval Authorities, Jax. V. Gill, Overstor.....CIC.  
Movement authorized by Nov & In, Reggio...I.M. Pac.....Maj.....

R.M. AREA  
OFFICIAL STAMP

Group Headquarters  
7 Oct 1943  
2nd R.M. Group, M.N.B.R.O.

785017

166 ~~AC~~ ABC 98  
01

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
G-5 Section  
APO 532

G-5: 400.30-2

TBJ/sch  
9 September 1944  
10 SEP Recd

SUBJECT: Application for Relief.

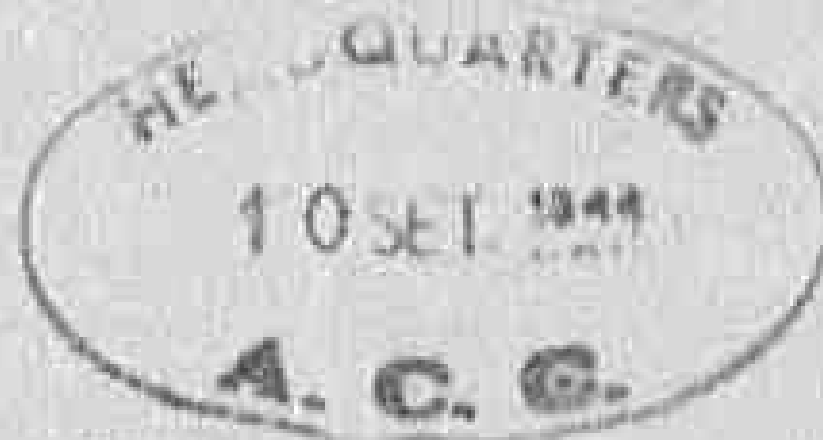
TO : Headquarters, Allied Control Commission  
APO 394.

97

1. Attached is a copy of a letter of 7 July received by General Hildring from Monsignor Gaetano Mauro, Montalto Uffugo (Cassino). General Hildring states he can trace no message from Mayor La Guardia on the matter.

2. Will you please investigate the case and inform this HQ of the position and action taken.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:



*W. B. Jackson*  
Lt. Colonel.

Incl:  
as above.

file 105 6122

785017

RAY

ISTITUTO "DON BOSCO"

(Italy)

7-7-1944

91

Major General John H. Billerding,  
Chief of the Civil Affairs Division of the  
War Department, in WASHINGTON

In date 26 April 1944, Morello La Guardia write me  
that he needed to you a my letter with which I had  
asked him assistance for my needy boys.

He are about eighty, all without shoes, clothes,  
linen. He can not be in communication with the same  
benefactors of the North Italy, who was so generous  
with us.

Therefore I pray you to help us with all the possible  
means.

Thanking you I am yours respectfully

Bishop Commander Gaetano Mauro-Gentleman-servant  
of His Holiness and sovereign pontiff.

/s/ Don. Gaetano Mauro

6121

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.G. SECTION  
APO 394

Phone:  
478808

96

RIF : 166/97/QA

25 August 44

SUBJECT : Society to aid Persons maimed  
and injured by War.

TO : Admin. Section (For Public Health Sub-Com)

See  
plan  
9/1

1. There is enclosed for your attention, letter received from Associazione Nazionale Caduti, Mutilati ed Invalidi Civili di Guerra, dated 21 August 44 and relative enclosure. It is understood that you have had correspondence with this Socy before.

2. The society would appear to be asking for permission to recover assets belonging to them or failing that, some form of assistance by ACC.

Wh

WORMAN E. FISKE  
Colonel,  
Deputy Executive,  
Commissioner.

9/1/44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

166  
Capt. Silvana, Welfare, 84  
Ex 528

File # 10/19.

Phone:  
478800

23 AGO 1944

Insurance

23 August 44  
25 AUG Recd

TO : <sup>Adm. Sec.</sup> ~~Sec.~~ Section (For <sup>Public Health Sec.</sup> ~~Finance Sub-Comm.~~)

for your attention

see also

1. There is enclosed, letter received from Associazione Nazionale Caduti, Mutilati ed Invalidi Civili di Guerra, dated 21 August 44 and relative enclosure. *It is understood that you have had correspondence with this org. before.*
2. The society would appear to be asking for permission to recover assets belonging to them or failing that, some form of assistance by AXG.
- ~~3. We shall be glad if you will consider this matter and let us have your views so that we may reply to the letter.~~

*Wm. R. R. R. R.*

NORMAN E. FISCH  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

~~had to tell you F.H.  
didn't know about the  
time.~~

785017

RECEIVED  
ALLIED OFFICE COUNCIL  
R.C. & M.C. SECTION  
APO 394

93

REF : 166/93/CA

16 August 44

SUBJECT : Discipline.

TO : M. 3 District.

92

Reference to your 146/2.A. of 12 August 44 the  
S.L.R. report referred to was passed to you with our 166/  
83/CA of 1 August 44.

81  
ROBERT E. FISKE  
Colonel,  
Deputy Executive  
Commissioner.

PK6147

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

Subject: - Discipline.

HQ Allied Control Commission  
RC and MG Sec. APO 394.  
-----

166 + CA B- 9478  
92  
3 District  
Tel Ext 17  
146/2A  
12 Aug 44.

Reference this HQ letter of even number dated 26 Jul 44.

Please return SIR report referred to in para 1 of the  
above-quoted letter as soon as possible.

see 93  
MH.  
14 AUG 1944  
A.C.C.

W. H. L. H. 93  
Maj Gen  
Comd

Sent back see 83  
repts 8/15/8

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.O. & H.G. SECTION  
APO 394

FIGURE: 478201

91

REF : 166/91/CA

01

7 August 44

SUBJECT : Prof. Calandrine Ignasio

TO : Region I

29

1. Reference your letter of 17 July 44 is in felt that it would be useless to pursue this matter.

2. There are no grounds for reconsideration of the case and as the Professor is in an internment camp presumably he has no salary to send home.

HERMAN R. VINCE  
Colonel  
Deputy Executive Commissioner

1/13 6115

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

This is no  
Security  
matter.

6CoMG  
might decide.

Sp May  
544

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION

1667  
90  
5 AUG Recd

Dispense \_\_\_\_\_

Date 5 Aug 44

| FROM                           | TO | FROM                    | TO |
|--------------------------------|----|-------------------------|----|
| Chief Staff Officer            |    | Patriots Branch         |    |
| Secretary General              |    | Security Branch         |    |
| Archivist                      |    | Establishments Branch   |    |
| Admin Section                  |    | Director                |    |
| Interior                       |    | Executive Officer (A)   |    |
| Public Safety                  |    | Executive Officer (B)   |    |
| Public Health                  |    | G-1 (A)                 |    |
| Property Control               |    | G-1 (B)                 |    |
| Legal                          |    | G-4 (A)                 |    |
| Education                      |    | G-4 (B)                 |    |
| Monuments & Fine Arts          |    | H.Q. Comdt              |    |
| Economic Section               |    | Adjutant                |    |
| Agriculture                    |    | Message Center          |    |
| Commerce                       |    | Orders & Bulletins      |    |
| Finance                        |    | 2675 Rept               |    |
| Food                           |    | Political Section       |    |
| Industry                       |    | Navy                    |    |
| Labor                          |    | Army                    |    |
| Mining Division                |    | Air                     |    |
| Public Works & Utilities       |    | Communications          |    |
| Requisition Division           |    | Civil Censorship Group  |    |
| Shipping                       |    | W. M. D. & P. O. W.     |    |
| Transportation                 |    | Public Relations Branch |    |
| R.C. & M.C. Section            |    | U.N.R.R.A.              |    |
| P.A. to Executive Commissioner |    |                         |    |
| Civil Affairs Branch           |    |                         |    |
| Information Division           |    |                         |    |
| Liaison Division               |    |                         |    |
| I. & D.P. S.C.                 |    |                         |    |
| Italian Refugees Branch        |    |                         |    |

OR

Signature \_\_\_\_\_  
Remarks/Recommendation \_\_\_\_\_  
Information \_\_\_\_\_  
Approval/Disposal \_\_\_\_\_  
Appropriate Action \_\_\_\_\_  
Investigation & Report \_\_\_\_\_  
Dispatch \_\_\_\_\_

REMARKS

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

INTERNEES & DISPLACED PERSONS  
SUB-COMMISSION

ROUTING SLIP.

24 JUL 1944  
Date.....

| FROM                   | TO                       |
|------------------------|--------------------------|
| ..... Director .....   | ..... Liaison .....      |
| ..... D/Director ..... | ..... Finance .....      |
| ..... Asst. Dir. ..... | ..... Record Mgr. ....   |
| ..... Adjutant .....   | ..... Repatriation ..... |
| ..... Hq. Comdt. ....  | ..... Chief Clerk .....  |
| ..... S.D.M.S. ....    |                          |
| ..... S.C. "OH" .....  |                          |

- ..... See me about this.
- ..... To note and return.
- ..... For remark and recommendation.
- ..... To prepare draft reply.
- ..... To investigate and report.
- ..... For necessary action.

REMARKS:

.....  
..... To Public Safety, A.C.C. ....  
.....  
..... Attached, passed to you for  
action, please. ....  
.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

*Internee & Displaced Persons*  
**ALLIED CONTROL COMMISSION**

SI REGION HEADQUARTERS  
APO. 394

(PUBLIC SAFETY DIVISION)

HEADQUARTERS

23 LUG 1944

DATE *Att. C. C. 1944*

FILE NO:

SUBJECT: Prof. CALANIBIRINO Ignazio.

TO: Internees and Displaced Persons  
Sub-Commission, ACC, Headquarters.

1. Forwarded for information and necessary  
action, please.

For the Regional Commissioner.

*R. A. Snook*  
Russell A. SNOOK,  
Lt. Colonel,  
Regional Public Safety Officer.



6112

785017

17th July, 1944.

Prof. CALANDRINO Ignazio.

Internees and Displaced Persons  
Sub-Commission, ACC, Headquarters.

1. Forwarded for information and necessary action, please.

For the Regional Commissioner.

*[Signature]*  
Russell A. SNOOK,  
Lt. Colonel,  
Regional Public Safety Officer.

6111

*Translata*

ALLIED CONTROL COMMISSION  
SICILY REGION HEADQUARTERS  
APO 394

(PUBLIC SAFETY DIVISION)

PALERMO

The undersigned Mrs. Caterina Salvato-Calandrino resident of Tripoli, Corso Italo Balbo 172 is a displaced person at Alcamo her husband's native town, since February 1942.

As it is evident she had to leave her house and goods and go with her mother and 5 children to face the unknown and hard destiny even hunger.

Her husband Mr. Calandrino Ignazio, Master of the Elementary School in Tripoli, has been interned as a civilian prisoner since March 1943 in Egypt. His address is: Prof. Calandrino Ignazio, internee No. 153753 c/o Chief POW. Postal Centre Middle East Forces Camp 310/II Egypt.

Till now the undersigned has not received any money from her husband's salary, in spite of the repeated claims she addressed to the Allied Committee for the Civilian Affairs. Only 14 L. daily were granted her as a poor subsistence. She humbly asks the ACC. to judge if it is possible for her, her mother and 5 children to live on it.

Then the undersigned addresses her request to ACC. in order to repatriate her husband whose presence is absolutely necessary to save her family and to educate her children.

The undersigned is hopeful that ACC will favourably answer her request.

I remain  
yours faithfully

Via Guerrazzi 4  
Alcamo, 8 July 1944.

SALVATO CATERINA -CALANDRINO

6110

785017

Pregiat. ma Commissione Alleata di Controllo

PALERMO

La scrivente, Sig.ra Salvato Caterina in Calandrino, domiciliata a Tripoli in Corso Italo Balbo 172, è sfollata in Alcamo, città natale sua e del marito, dal Febbraio 1942.

Come è evidente, ha dovuto suo malgrado abbandonare casa e beni recando con sé i suoi cinque figli e la propria madre, incontro ad ignoto e grave destino, e incontro perfino alla fame.

Il marito della scrivente, Sig. Calandrino Ignazio di Giuseppe, Insegnante di ruolo nelle Scuole elementari di Tripoli, quale prigioniero civile fu internato, nel Marzo 1943, in Egitto, e il suo attuale indirizzo è il seguente: Prof. Calandrino Ignazio - Internato N. 153753 - C/o Chief P.O.W.

Postal Centre Middle East Forces Campo 310/II - Egitto.

Fin'oggi la sottoscritta non ha avuto un soldo dello stipendio del marito, nonostante le ripetute istanze al Commissario Alleato degli Affari Civili al Comune; le si è concesso soltanto un misero sussidio di poveri per l'ammontare di lire 14 (quattordici) giornaliere. Lascia giudicare a codesta A.C.C. se la scrivente può assicurare a sé, alla madre e ai suoi cinque figli l'indispensabile pane quotidiano e l'indispensabile di che coprirsi.

Dopo queste considerazioni, la sottoscritta rivolge vivissima istanza a codesta A.C.C. affinché voglia provvedere per il rimpatrio del marito la cui presenza è assolutamente necessaria, a norma delle ragioni su esposte, per provvedere agli infiniti bisogni della famiglia, per tutelarne gli interessi e soprattutto per assicurare la formazione civile e religiosa dei figliuoli.

La sottoscritta è sicura che questa A.C.C. vorrà prendere in benevole

785017

sua e del marito, dal Febbraio 1942.

Come è evidente, ha dovuto suo malgrado abbandonare casa e beni recando con sé i suoi cinque figli e la propria madre, incontro ad ignoto e grave destino, e incontro perfino alla fame.

Il marito della scrivente, Sig. Calandrino Ignazio di Giuseppe, insegnante di ruolo nelle Scuole elementari di Tripoli, quale prigioniero civile fu internato, nel Marzo 1943, in Egitto, e il suo attuale indirizzo è il seguente: Prof. Calandrino Ignazio - Internato N. 153753 - C/o Chief P.O.W.

Postal Centre Middle East Forces Campo 310/II - Egitto.

Fin'oggi la sottoscritta non ha avuto un soldo dello stipendio del marito, nonostante le ripetute istanze al Commissario alleato degli Affari Civili al Comune; le si è concesso soltanto un misero sussidio di poveri per l'ammontare di lire 14 (quattordici) giornaliere. Lascia giudicare a codesta A.C.C. se la scrivente può assicurare a sé, alla madre e ai suoi cinque figli l'indispensabile pane quotidiano e l'indispensabile di che coprirsi.

Dopo queste considerazioni, la sottoscritta rivolge vivissima istanza a codesta A.C.C. affinché voglia provvedere per il rimpatrio del marito la cui presenza è assolutamente necessaria, a norma delle ragioni su esposte, per provvedere agli infiniti bisogni della famiglia, per tutelarne gli interessi e soprattutto per assicurare la formazione civile e religiosa dei figlioli.

La sottoscritta è sicura che questa A.C.C. vorrà prendere in benevolente esame questa istanza e accordarle un sollecito riscontro.

Con senso di perfetta devozione e gratitudine

devot.ma

*Saluto Caterina in Calandrino*

Via Guerrazzi 4

Alcamo, 8 Luglio 1944

\* Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

6019

CONFIDENTIAL

93

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & H.C. SECTION  
APO 394

1 August 1944

Ref: 166/83/DA

SUBJECT: Complaint by IKOSCHISKA Police.

TO : M. No. 3 District.

1. Thank you for your prompt investigation of the case of the above and in view of your remarks that the complaint of the woman may well be justified we have directed,

a. that the woman be released from prison immediately  
b. that the money forming the alleged bribe, if forfeited, be restored.

2. Copies of the reports on the case are returned herewith as requested.

THOMAS E. PIERCE  
Deputy Executive  
Commissioner

Copy to: Admin. Sect. (for Legal Sub-Comm.)

61-8/10

785017

**CONFIDENTIAL**

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
Legal Sub-Commission  
APO 394

13pl

82

ACC/4083/23/L

31 July 44

Subject: Case of DOMANUSIA Felicia.

77.

1 AUG Recd

To : Regional Legal Officer, Region III.

Ref ACC/4083/23/L dated 15 July 44.

1. An investigation into the allegations made by DOMANUSIA Felicia has been made by the Special Investigation Branch, and as a result of that report HQ No. 3 District state that "the complaint of this woman may well be justified."

2. In the circumstances, it is directed

- (a) that this woman be released from prison immediately; and
- (b) that the money forming the alleged bribe, forfeited, be restored.

*Am Cover*

*R. Campbell*  
RICHARD H. WILMER  
Colonel, CAC  
Acting Chief Legal Officer

Copy to: R.O. & M.G. Sec: ✓

- ✓ Report attached. HQ. 3 District asks particularly for return of this report.
- ✓ Please acknowledge receipt of Report.

*due 83*

**CONFIDENTIAL**

6107

166 400  
HEADQUARTERS REGION IV  
Allied Control Commission  
APO 394

0113-81  
CHD/SM

7317

30 JUL Recd

TO : HQ A.C.C. (R.C. & M.G. Section)

29 July 1944

SUBJECT: Petition - Restitution of Autonomous Administration  
of ANZIO and NETTUNO

FILE NO: R4/850.22

79  
30 JUL Recd

I have in receipt of your Ref/166/830A of 25 July carrying a petition signed by inhabitants of Anzio and Nettuno in favor of the administrative division of these two communes.

It appears that this must be a matter for long term planning by the Italian Government. I am, however, placing these papers before Colonel Charles Poletti as I feel the decision is one which should be taken by him.



*John E. Dunlop*  
John E. Dunlop, Brigadier  
Regional Commissioner

PA 41  
Copy to: Colonel Charles Poletti, Rome Region

6166

SUBJECT: Discipline

HQ Allied Control Commission  
RC and MG Sec. APO 394

Legal Subcommittee, HQ AOC  
JAG 3 District.  
PRO

CONFIDENTIAL

District  
Tel Ext 18  
146/2A

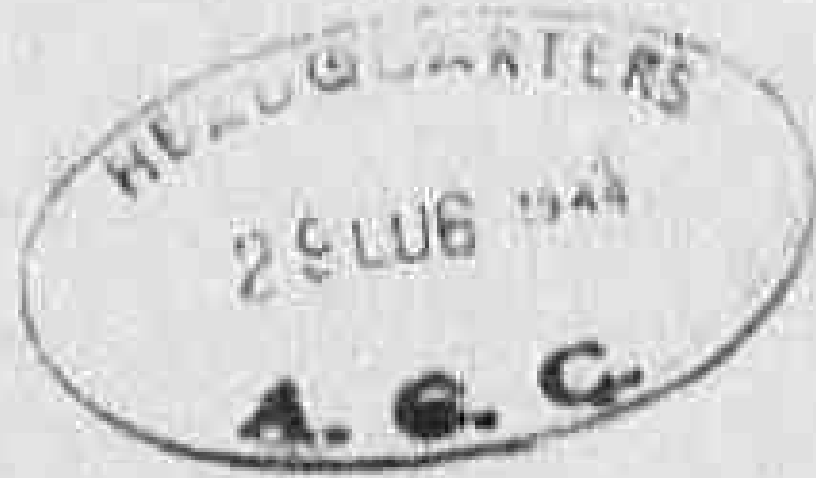
26 Jul 64

29 Jul 64

*Sent to Legal Sec 24/64*

Ref your A/DC250 of 1 Jul and this HQ reply of 4 Jul, and  
ref your 166/78/CA of 18 Jul 64.

1. Attached herewith is a copy of a report by SIB on this complaint. It is the only copy available at this HQ. May it please be returned after perusal.
2. A summary of evidence is being taken against Sjt HONEYBALL who, it will be observed, is not a CMP but only a regimental policeman.
3. After taking the summary of evidence very careful consideration will be given whether it is possible to try Sjt Honeyball by PCK for rape. It will be observed that the evidence of BROWN, Police is not very well corroborated, if at all.
4. However, from careful consideration of the SIB report, this HQ is of opinion that the complaint of this woman may well be justified even if sufficient evidence to convict the Sjt is not obtainable.



HWT/SH

*Manning*  
Maj Gen  
Cord

*P/A*  
*By 2 days*  
*Wgt*

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.C. SECTION  
APO 394

Ref/166/83/CA

25 July 1944

SUBJECT: Petition.

TO : R.C. Region IV.

Enclosed for your action is a petition signed by inhabitants of ANZIO & NETTUNO for the restitution of autonomous administration.

ROBERT E. FISKE  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

6134

PA

**CONFIDENTIAL**  
HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.O. & M.O. Section  
APO 394

Ref/266/78/CA.

18 July 1944.

SUBJECT: Complaint by DOMINGUEZ Felicia, of NOLA.

TO : G.O.C. No.3 District.

- 72-73
1. I enclose a copy with translation of a petition by DOMINGUEZ Felicia of NOLA which has been forwarded to A.C.C. HQ by the Ministry of Grace and Justice.
  2. Since the petition contains allegations of the utmost gravity against an English Military Policeman, I shall be obliged if you will make an immediate enquiry to help this HQ to decide whether the conviction is just or was obtained by false evidence.
  3. I shall be grateful if you will treat this matter as one of urgency and that a copy of your report be sent direct to the Legal Sub-Commission.

*SW*  
M. S. LUSH,  
Brigadier,  
Executive Commissioner.

Copy to: Admin Section (For Legal Sub-Commission)

**CONFIDENTIAL**

*See 6183*

HEADQUARTERS  
LIED CONTROL COMMISSION  
Legal Sub-Commission  
APO 394

17 JUL 1968

166

1321

77

15 July 44

AGC/4089/23/L

Subject: Complaint by DONNAHESIA Felicia, of Nola.

To : Regional Legal Officer, Region J.

1. I enclose 2 copies of a petition by DONNAHESIA Felicia which has been forwarded to the Legal Sub-Commission by the Ministry of Grace and Justice.

2. It is requested that you call for and forward to this Sub-Commission (with your comments) the record in this case, together with a report by the Officer who tried the case and any other AED officer who may have been concerned in it.

3. It may be that the petition (like so many others) is unfounded; on the other hand it may be that the Court was deliberately misled by the policeman. Therefore, it is requested that the matter be treated as a matter of urgency.

4. If, on enquiry, there are substantial grounds for thinking that the allegations in the petition may be true, the petitioner should be released pending investigation upon terms which will ensure that she will be available if and when required; and, as her petition is addressed to the Chief Commissioner, her attention might well be drawn to Proc 2 Art II (38)

*1 Campbell*  
for RICHARD H. WILMER  
Colonel, CAG  
Acting Chief Legal Officer.

Enc: 2 Petitions.

Copy to: RG & MG Sec.

The petition (2 copies attached) contains allegations of utmost gravity against an English Military (Regimental) Policeman. It is requested that you ask the appropriate military H. Q. for an immediate enquiry into these allegations and that a copy be supplied to this Sub-Commission to help us decide whether the conviction is just or was obtained by false evidence.

*See 78*  
*61-2*

785017

530  
Nola 22 June 1944

TO: General MacFarlane Chief of the ACC, Salerno  
His Excellency, the Minister of Grace and Justice  
His Excellency, the Minister of Interior

74-76  
sent with 78

The present letter is not intended to be a report or complaint, but it represents a particular situation in which I find myself through no fault of my own.

In order not to tire you with useless procrastinations, I will come to the point immediately with the hope of receiving your benevolent consideration.

Here are the facts in their absolute objectivity:

On Monday, June 12, 1944 my fiance was arrested by the Nola English Regimental Police because a pistol was found in his furnished rented room. Taking into consideration the fine conduct always observed by my fiance and in a spirit of affection, I took the trouble to see that he be set free from the competent judging Organ upon payment of a bond.

On the following Thursday, June 15, 1944, accompanied by a certain Humiliata I went to Mariglianese to see the American major in regard to establishing the amount of the offered bond. Having heard my story, he made me wait for some time and thereupon suggested that I return to him as he had to consult the Town Major concerning the matter.

I returned in the afternoon with no decision being reached because of the hostile attitude of the above mentioned officer toward me.

However, on the following Saturday, June 17th, there came to my house located in ~~XX~~ Vico Principessa Margherita in Nola, the sergeant of the Regimental Police, the man ~~XXXXXX~~ who arrested my fiance. He asked me for a glass of wine and made some advances toward me. At first he was reticent, but he became bolder and bolder with his proffers of love, warning me that in case his advances were accepted, ~~XXXXXX~~ he would take the trouble to facilitate the release of my fiance.

I refused sharply and made him understand that I intended to meet my fiance's situation with the payment of a bond. The sergeant accepted the proposal and asked for the sum of six thousand lire which I paid him, placing my small, modest capital in his hands.

The discussion was carried on more with gestures than with words due to the fact I knew not one word of the English language and the non-commissioned officer ~~XXXXXX~~ understanding the Italian language.

After receiving the money, my visitor continued with his previous demands up to the point where I was forced to shout out to make him stop. My mother came in and tried to convince him of my good morals. The latter becoming angry with the unwelcome intervention drove my mother from the room causing her to fall outside the door. Upon the arrival of the neighbors attracted by the heated discussion and the appeals of my brother who asked the sergeant to leave me in peace, the non-commissioned officer extracted his army pistol and fired a shot, probably to intimidate those present.

With the shot all of them took to flight and I remained alone ~~XXXXXX~~ of my assistance whereupon the sergeant seized me. I tried to free myself, but becoming exhausted I fainted away.

After some length of time which I cannot ascertain due to my mental conditions, I found myself ~~XXXXXX~~ lying on the floor without a dress, my panties torn at the front and at the rear and my slip covered with a moist substance, the origin of which you can easily understand.

Standing nearby, the ~~XXXXXX~~ sergeant was sprinkling water upon my face in order to revive me.

785017

-2-

After a short time, there entered a soldier of the regimental police who was sent by my sister and he criticized the action of his superior. The latter recalled the soldier and a long discussion in English took place which I was not able to understand. The discussion ended with the two on friendly terms.

Upon my complaints and remonstrances the sergeant became indignant and rather than feeling penitent for his action placed me under arrest and asked me to follow him to the regimental police command. Upon arrival there, under threats by weapon and with blows, they forced me to make untrue statements. Among those which I can recall is that they forced me to state that I had given the money as graft. My poor memory cannot recall other accusations. I did want to sign my signature, but the threats, my physical wounds, my moral collapse and the continued blows ~~and~~ forced me to obey their unjust and provoking demands. This martyrdom lasted all night and only on the morning of the following day, I was led to the carabinieri barracks of Nola. I was told not to talk to anyone and that I was to be transferred to some distant prison.

On the following Wednesday, June 21st, I learned that I had been denounced for bribery and on the 22nd, the case was heard at the Summary Court in Nola. The results which have eventually mortified my chastity and broken my heart were concluded in my disfavor. The Judge remained convinced of my ~~guilt~~ notwithstanding the purpose for which the sum of money was given and notwithstanding the fact that my defense had demonstrated to the Judge the abuse inflicted upon me as was evidenced by the torn pants and dirty slip.

The presentation of the facts as they occurred could not create equivocations or doubts. The notoriety of the event was such that it was enough to ask of my citizen whoever the story so that the "put-up" case of the prosecutor would crumble.

Human justice, unfortunately administered sometimes with a certain partiality, has struggled in every anticipation.

The sentence was defaming for me: Six months of imprisonment was my verdict and I had suffered so much already in the flesh.

I do not know to whom to appeal. I place my trust in you to use your means to bring light to the facts which have created history in Nola.

I do not indicate any diagnoses because I do not wish to be subjective. I beg of you not to consider this letter as subjective.

Have only the patience to order an accurate investigation and the light of truth will issue to redeem an innocent.

In the anticipation of your benevolent and just intervention, I beg of you to accept my devoted thanks.

/s/ Donatissimo Felicia--detained in the prison at Nola.

510

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
H.Q. & H.C. SECTION  
APO 394

Ref/166/TL/CA

12 July 1944

SUBJECT: Presentation.

TO : Hq. Base Region

1. With reference to your letter of 2 July 44 enclosing letter from Gen. F. Curti (returned herewith) the subject of a presentation to Gen. Clark cannot be considered without more information. For instance what is the status and antecedents of Curti and on whose behalf is he writing.

2. It is suggested that you have an interview with him and then let us have your comments.

WILLIAM E. FISKE

Colonel

Deputy Executive

Commissioner

PA

PA 4/1  
12/19/44

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
E.C. & M.C. SECTION  
APO 98

Ref/166/70/GA

12 July 1944

SUBJECT: Request for interview.

TO : Mr. Rose Hagion.

With reference to your letter of 2 July 44 enclosing letter from Giovanni Baldassi (returned herewith) it would be appreciated if you would interview him and ascertain more details of the plan about which he writes.

WILLIAM E. FINE  
Chief Executive  
Commissioner

6098

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CORRESPONDENCE COMMISSION  
R.C. & M.C. SECTION  
APO JPA

Ref/166/69/CA

7 July 1944

SUBJECT: Transmittal of Correspondence.

TO : Admin. Sect. (for Public Safety Sub-Comm.)

Enclosed correspondence from AFHQ, G-5, concerning  
petition to Washington by Giuseppe Ragunone di Pietro is  
forwarded to you for any action you consider necessary.

THOMAS E. FISKE  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

see 68

6/16 6/27/44  
63A  
Water

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

166  
B/

7 JUL 1944

COA/BV  
CL 4361 68

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
G-5 Section  
APO 512

TDS/dwa

G-5: 311.18

4 July 1944

SUBJECT: Transmittal of Correspondence

TO : Headquarters,  
Allied Control Commission, A.P.O. 394

67.  
64-66

1. Attached is a copy of a letter dated 17 June received from Civil Affairs Division Washington relating to Giuseppe Ragonese di Pietro with a copy of the enclosures.

2. The above are passed on for such action as is considered appropriate.

For Asst. Chief of Staff G-5,

all 668

*[Signature]*

Encl: A. C. C.  
as above.

T. B. JACKMAN,  
Major.

C.A. Bar  
04224  
(3)

7 JUL 1944

HEADQUARTERS  
ALLIED MILITARY GOVERNMENT  
ROME REGION

2 July 1944

MEMORANDUM:

TO : Regional Control & Military Government  
Headquarters, Allied Control Commission

60-13

The inclosed letters are forwarded for your information and whatever  
action you deem necessary.

*Charles Polletti*  
CHARLES POLETTI  
Colonel  
Regional Commissioner

INCL: 2

Letter from Comm. Francesco Curti  
" " Giovanni Baldassi

*EC Shall we put him up  
KNAH? 9/17*

*We must know as great deal  
him about the ~~sons~~ donors and  
their position & antecedents before doing so*

MEMORANDUM:

TO : Regional Control & Military Government  
Headquarters, Allied Control Commission

The inclosed letters are forwarded for your information and whatever  
action you deem necessary.

INCL: 2

Letter from Comm. Francesco Curti  
" " Giovanni Baldassi

*Charles F. Lett*  
CHARLES POLETTI  
Colonel  
Regional Commissioner

*EC Shall we put this up  
57441 ?*

*We must know as great deal  
how about the ~~sons~~ donors and  
their position & antecedents before doing so*

*MS/4/7.*

*9/7/50*

785017

TO: Col. Charles Politi,  
Rome Area Command.

24/6/44

63

I would be very grateful to you if you could grant me an interview one of these days, so that we could discuss the presentation of a sword of honor to Gen. Clark, liberator of Rome.

The above stated is urgent, being that the sword of-fering is ready for presentation, and I would be very much obliged if you would give this matter the attention that it merits.

With every respect, I remain,

Sincerely,

F. Quiri.

6094

785017

Object: Request for Interview.

26/6/44 10

The undersigned Giovanni Baldazzi, residing in this city, Via Stazione S. Pietro, No. 20, after the events of 25 July 1943, had formulated a plan for the Statutory structure of the Italian Nat. Reconstruction Assn. (ANRI).

The successive return to power of the Fascists impeded the convocation of the committee concerned. Following the liberation of Rome by the Allied Nations and with the setting up of a Civil Service, the undersigned applies to you in the hope that he will be granted an interview. In this way it will be possible to explain the statutory plan by the most effective means, and to ask your advice re the formalities of work to be undertaken to launch the practical organization of ANRI.

Sure that my request will be favorably received, I am,

Gratefully,

Giovanni Baldazzi.

6533

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & H.C. SECTION  
APO 394

17 June 1944

Ref/166/58/CA

SUBJECT: Petition of Mrs. Elvira Angelina Petrone,  
496 Via Dante Alighieri, Bari.

TO : R.C. Region II. ✓

Reference this Headquarters letter 166/54/CA of  
6 June 1944, there is forwarded to you original certifi-  
cate given by Maj. R. Patterson, GAO Lend Lease to the  
above named. This should be given back to her.

*[Signature]*  
HUGHAN R. FISHER  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner.

DA/JR

1/AC052

58

1. The attached should be turned over to the Italian Government for study and if they wish to make a recommendation it will be received by the Labor Sub-Commission.
2. The problem is entirely within the province of King's Italy except the securing of final approval for a wage adjustment from A.C.C.

J.D. Babcock.

Major: Wages & Hrs. Section

Labor Sub-Commission.

See 55-56

14/6

6091

has been  
in view of above.

PVA

EX 14/6

12 JUN Recd *166* *CABr.*  
HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
X R.C. & M.C. SECTION X  
APO 394  
*12527*  
*627*

Ref/166/50/CA

1 June 1944

SUBJECT: Petitions.

TO : R.C. Region II



1. Reference your letter 6/4 of 27 May 44, the communication of 1st May addressed to inter alia, The Allied Control Commission Bari by the "Controllers" Sardinian Railways of the Compartimento of Macomer mentioned as enclosed, was not received at this Headquarters.

2. Can you now forward the above quoted letter.

Ref 0

Communication attached *155-56*

8 June 44

*William H. Fiske*  
Region 2

*Norman E. Fiske*  
NORMAN E. FISKE  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

*Letom 8/c*

*Pl See 55.56. Is any a/c 50*  
*repeated? 24 int 6*

Continued to :-

His Excellency The Head Of the Italian Govt. Barc.  
The Allied Commission, Bari.  
The Civil Commission for Sardinia, Cagliari.  
Anti-Fascist Committee, Nuoro and Cagliari.  
The Director of the Industrial Union, Nuoro and Cagliari.

For the first time since the fatal twenty years of Fascist rule, which stifled and debased them, depriving them of all rights granted to employees and men, to have honest work, the controllers of the Sardinian Railway Station, in this new era of liberty and justice, at least take courage, and to a man of conscience the new leader of our Government, they reveal the following:-

During the twenty years of fascism the so-called railway controllers were created; in reality these men are nothing more than station clerks, or more correctly station masters, who have charge of everything concerning a railway station. The ex-fascist controllers, however, gave them the added title of "givers of work" with the fixed monthly salary of L.500 at first, and later to L.550 gross. Such a title can only have as its aim the exploiting of the poor employee, to whom - because of the unfair illegal and unjust title - pass all the burdens of the administration and who has to pay all taxes and contribution out of his meagre gross salary, which is an equivalent salary for a labourer doing labouring work. This L.550 gross has to do for two men and their respective families, who can only work, keep their mouths shut and starve to death!

Consequently, in actual fact "the giver of work", for the simple reason that he is compelled to have under him one man working under miserable conditions, because of the restricted pay, is obliged to pay this amount from his own small salary.

On several occasions these employees have raised their voices in complaint. Deprived of all rights they asked only to be considered and paid as employees because in reality that is what they are. But it has always been like a voice crying in the wilderness destined to fade away in the vast egoism of the Commandant of Fascist desert.

Now these controllers a few months ago received, over and above their monthly salary of L.550, a very insignificant sum, and as they are married and have children they get a temporary war grant, a kind of family allowance, of L.200. They, like other men and other workers, feel their sacred right to live, and the duty their job demands. Now that fascism is finally buried for ever, they have been able to

controllers were created, in reality these men are nothing more than station clerks, or more correctly station masters, who have charge of everything concerning a railway station. The ex-fascist confederations, however, gave them the added title of "givers of work" with the fixed monthly salary of L.500 at first, and later to L.550 gross. Such a title can only have as its aim the exploiting of the poor employees, to whom - because of the said illegal and unjust title - pass all the burdens of the administration and who has to pay all taxes and contributions out of his monthly gross salary, which is an equivalent salary for a heavier and more laborious work. This L.550 gross has to do for two men and their respective families, who can only work, keep their mouths shut and starve to death!

Consequently, in actual fact "the giver of work", for the simple reason that he is compelled to have under him one man working under miserable conditions, because of the wretched pay, is obliged to pay this amount from his own small salary.

On several occasions these employees have raised their voices in complaint. Deprived of all rights they asked only to be considered and paid as employees because in reality that is what they are - but it has always been like a voice crying in the wilderness destined to fade away in the vast agitation of the Dogenyard of fascist desert.

Now these "controllers" a few months ago received, over and above their monthly salary of L.550, a very insignificant sum, and if they are married and have children they get a temporary war grant, a kind of family allowance, of L.200. They, like other men and other workers, feel their sacred right to live, and the duty their job demands.

Now that fascism is finally buried for ever, they have been given a new lease of life and are animated with the hope that their flesh and blood but honest employees will at last

809

1) the immediate increase of 70%, granted to all categories of workers, in view of the difficult times which for these "controllers" are hard to the extreme. The railway administration is taking advantage of our title "givers of work", and of all that this implies, to withhold from us, as usual in the interests of the company, any indication of present increases in salaries, whilst on the other hand,

strange but true, the Confederation, which once called itself "Pamlet",  
 then informed us and ordered us (because "naturally" we are the "drivers"  
 in the world) to see that the 70% increase in salary of the laborers.

2) It is no less urgent - this being the root of everything -  
 to regularize without any further delay our legal status with this  
 arbitrary justice has got us, just as it has got, in a position  
 "outside the law". The laborers, employed by the "Confederation"  
 receives from the "Controller", in addition to his 2,350 (a miserable  
 distance for the laborer) but a small fortune: the "Controller",  
 who has to pay it out of his own small salary), the Controller, on the  
 part of the "Controller", the "Driver of the work", that the latter  
 will pay all contributions. In addition to this the laborer draws  
 from the "Providence society" finally also a share, which are great-  
 derably high, and for which the "Driver of the work" must pay the  
 contributions as that, with all these contributions from his very lean  
 salary, the "Controller" finds himself with a sum less than that  
 of his laborer.

3) In other words the "Confederation" are considered in actual  
 situation as employees, because in effect they receive a job as  
 a subordinate laborer, with a very low fixed salary. They come  
 under the same rules and regulations, i.e., their weekly half  
 day-off and annual holiday, just as any other subordinate worker of  
 almost all the world over.

Let us have into consideration, as far as possible, with this  
 title of "subordinate laborer and driver of work", and all in all,  
 because this is the root of all the trouble they are in at present  
 the body laws. The best will come from the natural course.

Therefore all the "Confederation" on the condition that they  
 will, and at last having with in the mind of their position,  
 more, on the basis of a new era, in their freedom, and has these  
 leaders to get rid, as soon as possible, of this <sup>confusion</sup> which has  
 which has brought caused. They, themselves, can do <sup>nothing</sup> without your assistance.

The copies forwarded to the above listed authorities in  
 Barlaria are signed by all the "Controller" of the Departamento  
 de Macorés.

part of the "Controller", the "Controller" will pay all contributions. In addition to this the labourer from the "Providencia Social" family association, which are considerably high, and for which the "giver of the work" must pay the contributions as that, with all these reductions from his very low salary, the "Controller" finds himself getting a little less than that of his labourer.

3) In other words the "Controller" are considered in actual practice as employees, because in effect they perform a job of a subordinate nature, with a very low fixed salary. They work under the same rules and regulations, i.e., their weekly half day-off and annual holiday, just as any other station master or clerk all the world over.

There have been therefore, as soon as possible, with this title of "Controller and Giver of work", and all in all, to ensure because this is the root of all the troubles they have had to endure for many years. The rest will follow its natural course.

Therefore all the "Controllers" on the Brazilian railways anxiously, and at last having faith in the outcome of their petition, on the dawn of a new era, to their leaders, and see these leaders to get it, as soon as possible, of this group of people which themselves caused. They, themselves, can do everything without your assistance.

The copies forwarded to the above listed authorities in Bardonia are signed by all the "Controllers" of the Compartmento of MACCER.

1st May 1944.

BT/25.

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.C. SECTION  
APO 394

54

Ref/166/54/CA

6 June 1944

SUBJECT: Petition of Mrs. Elvira Angelina Petraro,  
496 Via Dante Alighieri,  
Bari.

TO : R.C. Region II

1. A copy of correspondence received from Mrs. Elvira Angelina Petraro is forwarded for information and action.
2. Since the British Consulate General has not been officially opened, there is nothing at the present that can be accomplished to effect the renewal of Mrs. Petraro's passport. Care should be taken to record the date of her original application for renewal so that in the event an official question might arise, her passport status would be protected. It is expected that the Consulate will be opened in the near future and sufficient publicity given to those who are concerned.
3. It is requested that Mr. Petraro be informed that her question of repatriation may be taken up with the British Consulate General when it is opened. Further, that in view of the present transportation problem and other physical difficulties, it is not possible to effect immediate repatriation. She should be informed to be patient in this matter.
4. In her request for possible movement to Ternoli, it is felt that this problem can be worked out locally.

*At Col. G. B. Fisk*

NORMAN R. FISK  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

JMD/JR

*Noted By 17/6*  
*[Signature]*  
*21/6*

785017

COPY

A.M.G.

LANSIANO

31 Mar 44.

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Mrs. Elvira Angelina Petraro  
THE BEARER Passport No. 52900

IS A CANADIAN CITIZEN WHO HAS BEEN HELPFUL TO  
A.M.G. IN LANSIANO AND IS ACCEPTING EVACUATION  
TO THE REAR IN HOPES OF RETURNING TO CANADA AS  
SOON AS MAY BE POSSIBLE. ANY ASSISTANCE RENDERED  
TO HER WILL BE APPRECIATED.

/s/  
/t/

R. Patterson,  
R. PATTERSON  
MAJOR, C.A.O.

6086

785017

HE 100-10-10  
3-610 1944  
A. C. C. Bari May/21/44  
Sir!

To 166 53  
Representative of  
Canadian aff.  
c/o a. m. a  
Naples

CH Br  
JUN Recd

I am a Canadian born bearer of  
Passport No 52900 issued at Ottawa the  
24/april 1933

Doctors in Montreal advise my  
Husband to flee Desaignes who also was  
a British subject and who was suffering  
H. Asma To return to his Native country  
for a year recovery

We came to Italy in 1938  
my husband died in October 5<sup>th</sup> 1940  
leaving me and three children and no  
means

I have been living in Lanciano  
(Chieti) ever since except for a short  
time when the Germans was told of  
a Canadian family and where searching  
everywhere for us

We had to evacuate to nearby  
hills to escape sure death

2/ We return to Lanciano 18<sup>th</sup> Dec last  
the day after it was occupied by Canadian &  
Indian troops

We have been through a terrific situ-  
ation often without food but we manage  
to survive

I have lost my home and all  
what was in it

The A.M.C. advise me to be repatriated  
saying that we were still under Bomb &  
shelling

He assure me before leaving that  
I would be home in a few months time  
and that meant while I would have been  
taken care of in Bari by the Allied Committee  
who would provide me with food &  
clothing

I came here the 18<sup>th</sup> April  
the only assistance I get is an allotment  
of £8000 per month including  
the children and which I must repay  
after the War

It is absolutely impossible to live  
on that amount even price at black  
Market

I am under the Control of

3

Sub. N. 1. Commission and they  
say that they cant absolutely send me  
home now

As Canadian Citizen i demand  
ration & necessary clothing as i feel i  
am entitled too as i am very badly  
in need

I am willing to work provide  
my two girls would find work with me  
in the same place and we shall be  
proud of wearing the Uniform

I speak French - English - Italian  
but if you could manage to send me  
back in Canada together with Canadians  
that are returning home i would be  
very gratefull to you

If this is imposible, i wish  
to ask you to send me to Termoli  
there are some relatives of my husband  
and also an 'A. M. C.' where i could  
be employed

Besides the living there  
would cost me only one third owing  
to the fact that it's a small village

Hoping that you will pay a special  
consideration to my case and

Waiting for your reply as soon  
as possible.

I remain

Yours truly

address.

Mrs. Elvira Petronio  
nis. Angelini

496. Via. Dante Alighieri  
Bari

P.S. Please find enclosed a certificate  
from Mag. Falleroni of A. M. G.  
Lanciano

all my Document are in order  
only my Passport expired the 24<sup>th</sup> April  
last.

The Sub. Commissioner told me  
that it was not necessary to renew it  
being that I am Registered at the Com-  
mission.

Please inform me if it's necessary  
for me to call at Naples and have  
it renewed.

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.O. & R.S. SECTION  
APO 394

Ref/166/50/GA

1 June 1944

SUBJECT: Petitions.

TO : R.O. Region II

1. Reference your letter 6/4 of 27 May 44, the communication of 1st May addressed to inter alia, The Allied Control Commission Bari by the "Controllere" Sardinian Railways of the Compartiments of Macomer mentioned as enclosed, was not received at this Headquarters.

2. Can you now forward the above quoted letter.

WESLEY E. FISKE  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

Ref: C/4/

166 31 MAY Recd  
HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
REGION 2

ACABR

27 May 1944

SUBJECT: - Petitions

0-9492

TO : - R.C. & M.C. Section  
HQ. A.C.C. APO.394

The attached copy of a communication of the 1st May addressed to, inter alia, The Allied Commission here by the "Control-lers" Sardinian Railways of the Compartimento of Macomer and presumably intended for you is forwarded for such action as may considered necessary.

no attachments

ask for it

see 50

see photo 55-56

now clearing it. Coland 6002

JOHN T. MELLARS  
Col. Inf.  
Regional Commissioner

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

166  
27 MAY Recd  
20

48

R. PREFETTURA OF FOGGIA

SUBJECT: Cellamare Daniele

TO : Headquarters, ACC,  
RC & MG Section  
APO 394

In reply to communication n. 166/ 41/C.A. of 5 May, I assure you  
to have effected delivery to Mr. Cellamare Daniele of the letter forwarded. 6001

THIS PREFECT

/s/ E. Cotronei

785017



27 <sup>166/41</sup> *CA 121*  
**R. PREFETTURA DI FOGGIA**

Divisione Gab. N. di Prot. 808

*Lucera, 11* 19 Maggio 1944

Risposta a nota \_\_\_\_\_

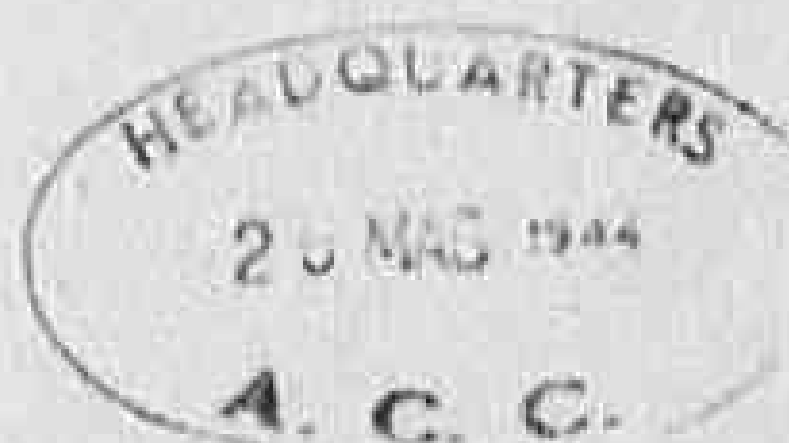
Allegati \_\_\_\_\_

OGGETTO: CELLAMARE Daniele.

Al Quartiere Generale  
della Commissione di Controllo Alleata  
R.C. e M.G. Section

A P O 394 *11*

In relazione alla nota n. 166/41/ C.A. del 5 maggio u.s. assicuro di aver fatto consegnare al sig. Cellamare Daniele la lettera trasmessa.



IL PREFETTO  
(E. Cotronei)

*E. Cotronei*

6010

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.O. & M.G. SECTION  
APO 324

Hb

Ref/166/46/CA

19 May 1944

SUBJECT: Petition of Italian P.W.

TO : R.O. Region I

1. This Headquarters has received the enclosed report by the Director of Ministry of Industry, Commerce and Labor, Regional Labor Office of Sicily on the request for the release of prisoner of War Lt. Colonel of Engineers, SARZANA FRANKESCO.

2. This report should not have been forwarded direct to this HQ. but should have been returned to your office for your indorsement.

3. It is regrettable that further delay will be occasioned but reply cannot be made to AFHQ without your comments and recommendations. Please return all attachments.

*for N.W. Griffith*  
NORMAN E. RISKIN  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

6079

*Capt Baker  
Col Hancock may bring him  
reply with him. Ask him  
about it while he is here*

*27/5*

*29/5*

*Noted*

785017

TRANSLATION

19 MAY Recd RCTM G 166

19 MAY

Vallelunga, 25 April 1945  
Sicily

NO ACC. 34

Recd 9 May 1945  
BY OPE (trans.)

43

TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION

NAPLES

I read in the "Sicilia Liberata" of the 22nd inst., the series of complaints and criticisms made against the Badoglio Government.

I fully agree <sup>with</sup> what Sir Noel Mason MacFarlane and Lt. Colonel G. H. MacCaffrey have so nicely said. It is simply shameful, in fact, that fascists band leaders and similar insects occupy today in liberated Italy, commanding positions as if the ~~xxxxxxxx~~ past misgovernment were not enough. It is an insult to us who for ~~xxx~~ twenty years have suffered all the abuses of the criminal of FREDAPPIO, to still see today in power and in State, semi-state, and municipal offices, people of that caliber.

The undersigned was threatened and considered for confinement, accused of being antifascist and today sees his persecutors still benefiting from the soft-brained Badoglian Government. The demo-christians who were the real allies of Fascism who obtained benefits and sumptuous rewards, rise to power and reap the spoils in the Prefecture and Consorzi.

It stands to reason that fascism would not have existed so long in Italy if the famous Concordat with the Church of Rome had not made of Mussolini a strong and granite pedestal.

Frankly, the people and the Nation are against the Badoglio Government which supports the Monarchy which we, demo-socialists, detest. Upon the recent formation of the Government to have entrusted to ALBISIO, man of no breeding, the Ministry of the Interior, signifies the realization of the old dream of D. Sturzo, namely, to bind Italy to the Popular Party, today demo-christian.

In fact, if as Prefect of Caltanissetta he was the propagandist patrolling the province, today as Minister of the Interior he could greatly develop his deleterious action.

We have full unconditional faith in the ALLIES and we ask for political freedom from the trap of the clerical hangman's noose. The popular masses are with us. We are the true and free force of the Nation and no Papist can ~~stop~~ <sup>stop</sup> this rising tide. You have broken the gag and the muzzle which fascism imposed upon us to strangle us. For this we are grateful, but now it is necessary to complete the task with the expurgation of the arrivists and bunglers. Otherwise it will be a Pyrrhus victory.

In the name of the free men and of social democracy, while, I repeat, we applaud the work of control undertaken by you, we ask for the good of the Italian Fatherland, great and unfortunate, LIGHT, PURIFICATION, JUSTICE AND LIBERTY.

RESPECTFULLY

/s/ Cav. D. Rosalia Grasso

No reply necessary  
Sp. 10/5 P/A

42  
VALLELUNGA, 25 APRILE 1944  
SICILIA

COMMISSIONE ALLIATA DI CONTROLLO

N A P O L I

Lavoro ne la SICILIA LIBERATA, del 22 corrente, la scuola di lar  
lenanze e di critiche mosse al Governo BRUCOLLO.

Sottoscrive a piena mani quanto hanno detto ballerante

SIC NOEL MASON MAC PARLAN IL TEN. COLONNELLO G.H. MAC CAPPEY.

E semplicemente vergognoso. Infatti, che fascisti, siarne litto-  
rili e simili insetti, occupino con l'Italia liberata, costì e  
di Comento, come se fosse stato poco il passato governo.

E' un insulto a noi, che, per venti anni, soffriamo tutti i soprusi  
del delinquente di MONTAPUTO, vedere ancora al potere e agli uffici  
statali, parastatali e municipali, gente di quella stirpe.

Il sottoscritto fu miracolato e proposto per il confine, per di esse.  
ra antifascista, ed così vede i suoi persecutori, ancora benefica-  
ti dal remissivo governo Badoglio.

I democristiani che furono i veri alleati del fascismo, che ottenne  
ro benefici e loute prebende, salgono al potere e s'adoperano  
nelle PREFETTURE e nei Consorzi.

Perche' e' ovvio, che il fascismo non sarebbe vissuto coal' e i  
luno in Italia, se il famoso Concordato con la Chiesa di Roma, non

6077

ignoranza e di critiche mosse al Governo Mussolini.

Sottoscrive a pieno mani quanto hanno detto bellamente

SIO NOEL MASCH MAC FARLIN IL TEN. COLONNELLO G.H. MAC CARTHY.

E' semplicemente vergognoso. Infatti, che fascisti, aviarne littorali e simili insetti, occorrono così nell'Italia liberata, posti al Comando, come se fosse stato poco il passato governo.

E' un insulto a noi, che, per venti anni, soffriamo tutti i soprusi del delinquente di via Veneto, vedere ancora al potere e agli uffici statali, parastatali e municipali, gente di quella stirpe.

Il sottoscritto fu monarchista e pronto per il confine, reso di essere antifascista, ed ora vede i suoi persecutori, ancora beneficiari

di del remissito governo Badoglio.

I democristiani che furono i veri alleati del fascismo, che ottennero benefici e lente prebende, salgono al potere e s'adroniscono nelle PREFETTURE e nei Consorzi.

perché, e' pacifico, che il fascismo non sarebbe vissuto così a lungo in Italia, se il famoso Concordato con la Chiesa di Roma, non avesse fatto e Mussolini un vialistello forte e granitico.

Praticamente: il popolo e la Nazione e' contro il governo Badoglio che sostiene la monarchia, che noi DEMOSOCIALISTI ABORISCIAMO.

Nell'ultima formazione del Governo, l'aver affidato ad ALFISIO - uomo di nessuna levatura - il Ministero dell'INTERNO, significa

6077

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.C. Section  
APO 394

41

Re: 166/41/CA.

5 May 1944.

SUBJECT: Appeal against Dismissal.

TO : Sig. Cellamare, Via Magnanica No. 5,  
CERIGNOLA, Foggia.

30

1. Your letter of 20 January 1944 has been sent to this office by the Cabinet Chief of the Presidency of the Council of Ministers.
2. As a result, the entire circumstances respecting your dismissal from the post of Office Chief of the Provincial Agrarian Consortium (Foggia) have been carefully looked into.
3. The decision arrived at by the appropriate authorities is that your dismissal was fully warranted.
4. It is not proposed to take any further action in the matter.

*up Col Fiske* 6075

NORMAN E. FISKE,  
Colonel,  
Deputy Executive  
Commissioner.

*P.A. May 2 1944*

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R. C. & M. C. Section  
APO 394

40

Ref/166/40/CA.

5 May 1944.

SUBJECT: Dismissal of Sig. Cellamare.

TO : H. E. Sig. E. Cellamare,  
II Prefettura, FOGGIA.

1. Reference your letter 808 of 5 April 1944 on the above subject.
2. The facts so fully reported by yourself together with all other evidence respecting this matter have been carefully considered by the appropriate authorities. As a result it is held that Sig. Cellamare's dismissal was fully warranted, a decision which has also been endorsed by the Under Secretary of Agriculture.
3. It is desired to ask that Your Excellency will be good enough to have the attached letter delivered to Sig. Cellamare, informing this office when done.

6074

NET

NORMAN FINCH,  
Colonel,  
Deputy Executive  
Commissioner.

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.C. Section  
APO 39.

Ref/166/32/CA.

5 May 1944

SUBJECT: Petition of Sig. CELLAMARE Daniels against dismissal.

TO : The Chief of the Cabinet,  
Presidency of the Council of Ministers.

Reference to your letter 633/Pres Cons, P.M. 151, of 29 January 1944. This office is now able to inform you that the entire facts respecting the dismissal of the above-named from the post held as Office Chief of the Provincial Agrarian Consortium of Foggia have been fully investigated.

The investigation showed that on account of former activities and all-round unreliability, Sig. Cellamare's dismissal was fully warranted. It is desired to add that the matter was discussed with the Under-Secretary of Agriculture who endorsed the action.

Sig. Cellamare is being notified through the Prefect of Foggia as requested.

M. E. F.

for M. S. LUSH,  
Brigadier,  
Executive Commissioner.

785017

10010.2/AGR

3rd Ind.

AGR/VAH/wht

HQ/ACC/Agriculture Sub-Commission, APO 394, 26 April 1944.

TO: Economic Section

1. The Agriculture Sub-Commission hereby agrees to the dismissal of Italian official in question on grounds that he has not been reliable agricultural officer in the past and that we cannot expect him to carry increasing responsibilities in the future. This subject was discussed with the Under Secretary of Agriculture who indorses this conclusion on the grounds given above.

*W. A. Hartman*

W. A. HARTMAN  
Major

Director  
GME/sem

ES/7  
ECONOMIC SECTION, HQ. ACC. 4th Ind  
1 May 1944

TO: R.C. and M.G. Section.

On the evidence and opinion provided Sig. Cellamare's dismissal was fully warranted.

*D. S. Adams*

D. S. ADAMS  
Colonel, C. E.  
Executive Officer  
Economic Section

6072

*39 to H1 refers*

*30 apr  
80*

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

1st Ind

R.C. & M.C. Section, HQ. A.C.C.

24 April 1944.

TO: V.P. Admin Section.

Forwarded for necessary action.



-2-

Agric Sub-Comm (through RC & MC Sec).

This seems to be a complaint by one CELLEMANE of wrongful dismissal from the post of Head of the Consorzio Agrario of Foggia Province.

In view of the Prefect's report the dismissal does not seem surprising. However, the matter seems to be one for you rather than us and the papers are forwarded to you accordingly.

26 Apr 44  
Admin Sec.

*Norman E. Fieke*  
NORMAN E. FIEKE  
Colonel,  
Deputy Executive  
Commissioner.

*S.H. White*  
S.H. WHITE, Major  
for C.S.C.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

TO : H.Q. A.C.C. R.C. and M.G. Section AFO 394.  
FROM : H.Q. Region 5 A.M.G.  
SUBJECT : Complaint by Cellamare.  
REF : R5/514/9.  
DATE : 18 April 1944.

Reference your letter 166/4/CA and ours of the above reference dated 30 April herewith the Prefect of Foggia's report with rough translation in English concerning this man.

For Regional Commissioner

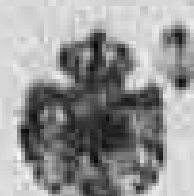
*G. G. Jackson*  
G. G. JACKSON  
Major  
A/RFSO



166 *to* C.A. Br  
22 APR Recd  
J-4906 *3/2*

*Cest Tablot*  
*27/4*

785017



R. PREFETTURA DI FOGGIA

Divisione Gab. N. di Prot. 808

Lucera, 11 5 Aprile 1944

Risposta a nota

Allegati

OGGETTO: Esposto del sig. Daniele CELLAMARE.-

COMMISSARIO PROVINCIALE A. M. G.  
LUCERA

Con riferimento alla vostra lettera P.P. 1101 del 13-3-1943 comunico le seguenti risultanze degli accertamenti fatti restituendo i documenti allegati.-

Prima dell'avvento del Fascismo il sig. Cellamare simpatizzò per il partito democratico. Nel 1920 fu tra i fondatori del fascio di Cerignola e prese parte a diverse spedizioni punitive capeggiate da Giuseppe Caradonna.-

Nel 1921 scorse un dissidio fra il Caradonna e D'Alfonso, entrambi esponenti del partito fascista in Cerignola, ed il Cellamare parteggiò per il primo, pubblicando anche articoli contro il D'Alfonso su alcuni giornali locali.-

Essendosi chiuso il predetto dissidio a favore del D'Alfonso, il Cellamare fu sospeso da ogni attività, pur essendo squadrista e benemerito del partito.

Nel 1935 il Cellamare si trasferì a Foggia ed ottenne un impiego al Consorzio Agrario Provinciale.-Rius-

sci a car ottenere un posto alle voglie quale insegnante elementare, e si guadagnò la simpatia dei vari segretari federali succedutosi fino alla caduta del partito fascista.-

X Scarsa o quasi nulla attività egli prestò in questo periodo presso il Consorzio Provinciale Agrario: mancava quasi sempre dall'ufficio in quanto si dedicava anche alla corrispondenza dei giornali politici e teatrali; e riusciva sempre ad evitare sanzioni disciplinari avvalendosi della sua qualifica di squadrista e della sua anzianità nel cessato partito fascista.-

Negli anni 1941-1942 vi fu a suo carico una inchiesta dalla quale risultò che aveva abusato del suo ufficio, ritraendone loschi guadagni. Difatti, proprio in quell'epoca, egli aveva acquistato in Foggia per L. 100.000 un appartamento al Palazzo Persichetti, versando subito L. 50.000 o 60.000.-

Fu sospeso a tempo indeterminato dall'impiego, ma fu riassunto dopo qualche mese per le pressioni esercitate dall'ex deputato Giacomo Acerbo sul Federale Fratantelli.-

Come se ciò non bastasse, e si ritiene sempre su pressioni venute dall'alto, il Consiglio di Disciplina della federazione omise una deliberazione - che poi fu trasmessa alla segreteria del partito - nella quale si

785017



## R. PREFETTURA DI FOGGIA

Divisione \_\_\_\_\_ N. di Prot. \_\_\_\_\_

Risposta a nota \_\_\_\_\_

Allegati \_\_\_\_\_

OGGETTO \_\_\_\_\_

magnificavano tutte le benemerienze fasciste del Cellamare, gli veniva riconosciuta l'anzianità dal "VENTI" o "VENTUNO" e veniva citato all'ordine del giorno come uno dei più fedeli gragari fascisti della Provincia.

Tale fatto fu aspramente commentato dall'opinione pubblica.-

E' vero che nel 1942 fu denunziato alla Commissione Provinciale per i provvedimenti di Polizia, non però come il Cellamare vorrebbe far credere - per motivi politici, bensì perché autore di una inopportuna corrispondenza sul "Mattino" di Napoli, con la quale esaltava e faceva della propaganda a favore di una ciarlatana del Comune di Rodi Garganico che si era proclamata "santa" e che aveva causato, con l'affluenza di diecina di migliaia di persone nel predetto Comune, pericolo di turbamento dell'ordine pubblico.-

Per la sua qualifica di squadrista e per i suoi precedenti politici il Cellamare è stato licenziato dall'impiego che già occupava presso il Consorzio Agrario Provinciale, analogamente a quanto è stato fatto.

./.

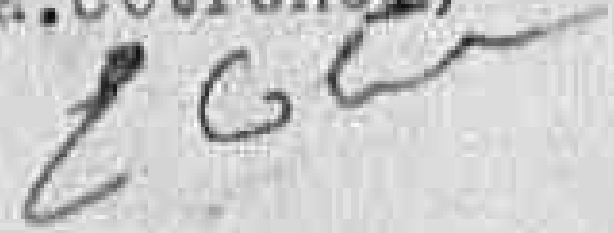
to nei riguardi degli al i impiegati che abbiano tale qualifica.-

Aggiungo che a carico del Cellamare risultano i seguenti precedenti penali:

- 1°) - Pretore Cerignola, 21/2/1915 giorni 21 reclusione per lesioni con arma, sospesa la pena per anni 5 con non iscrizione al casellario;
- 2°) - Pretore Cerignola, 21/2/1916, assolto per insufficienza di prove per furto;
- 3°) - Pretore Cerignola, 1/2/1916, assolto in seguito ad amnistia contravvenzione legge sulle concessioni governative;
- 4°) - Pretore Bovino, 10/12/1927, giorni 35 di reclusione per reato di cui, all'art. 395 u.p.c.p. pena ridotta a L. 310 di multa spese e tasse in data 10/12/1927 del Tribunale di Foggia.-

IL PREFETTO

(E. Cotronei)



To : Provincial Commissioner, A.M.G. Lucera.

From : Foggia.

Subject: Exposed of the Sig. Cellamare, Daniele.

Ref : 908.

Date : 5, April 44.

Reference your letter P.P. IIII dated 13 March 44. I inform you of the following results of the made assurances returning the attached documents.

Before the advent of the fascism the Sig. Cellamare sympathized with the democratic party. In 1920 he was among the founders of the fascio of Cerignola and he took part in various punitive expeditions of which Giuseppe Caradonna was the chief.

In 1924 a disagreement arose between Caradonna and D'Alfonso, both exponents of the fascist party in Cerignola, and Cellamare took the part of the first publishing articles against D'Alfonso in some local newspapers.

As the above mentioned disagreement terminated in favour of D'Alfonso Cellamare was suspended from every activity even though he was a squad-leader and worthy of the fascist party.

In 1935 Cellamare moved to Foggia and secured employment with the Consorzio Agrario Provinciale. He succeeded in obtaining employment for his wife as an elementary teacher, and earned the sympathy of the various federal secretaries till the fall of the fascist party.

During this period with the Consorzio Agrario, he seldom or never engaged in any activities. He was absent from the office most of the time because he was also engaged with political correspondence and theatrical newspapers. He always succeeded in avoiding disciplinary sanctions availing himself of his title of squad-leader and of his seniority in the fascist party.

In 1941 - 1942 he was charged with an inquiry which resulted that he had abused his duties by having made large profits.

In fact, during that period he had acquired for L. 100.000. an apartment at Pernichetti's house in Foggia with an immediate payment of 50.000 or 60.000 lire.

He was suspended from his employment for an indefinite period but after one month was again reinstated through the pressures exercised by the ex deputy Giacomo Acerbo on the federal Frattarelli.

As if this was not sufficient, the Federation Council of Discipline issued a publication, afterwards transmitted to the secretary of the party, in which all the fascist merits of Cellamare were glorified.

His seniority from the 20 or 21 was recognized and he was cited on the order of the day as one of the most faithful fascist agents in the Province.

Public opinion harshly commented upon such event.

It is true that in 1942 he had been denounced to the Provincial Commission for the provision of police, but not as the Cellamare hoped to make believe, i. e. political causes, but because he was the author of a correspondence column on the "MATTINO" of Naples, in which he was exalting and conducting a propaganda campaign in favour of a charlatan woman of the name of Rotti Garganico who had proclaimed herself "Saint" causing, with a following of ten of thousands of persons to the mentioned comings, disturbance among the public.

32

Due to his qualification as a squad-leader and for his past political activities, Cellamare was dismissed from his job which he was holding with the Consorzio Agrario Provinciale, as it was done to the other employees who had such qualifications.

- In addition Cellamare had been responsible for the following penalties:
- 1.) Mayor Cerignola, 21/2/1915, 21 days of reclusion for injury with arm, sentence suspended for 5 years without the same being registered.
  - 2.) Mayor Cerignola, 21/2/1916, acquitted for theft - insufficient evidence.
  - 3.) Mayor Cerignola, 1/2/1916, acquitted following amnesty for infraction of the law on the governmental concessions.
  - 4.) Mayor Rovino, 10/12/1927, 35 days of reclusion for crime committed under article 395 u.p.d.p. - sentence reduced to a fine of L. 310 including expenses and taxes on the 10/12/1927 of the Court of Foggia.

The Prefect

B. COTHONEI.

6066

785017

PRESIDENCY OF THE COUNCIL OF MINISTER  
CABINET

P.M. 151, 29 January 1944.

SUBJECT: Petition to H.M. the King of  
Mr. Cellamare Daniele of Cerignola (Foggia)

TO : Brig. Gen. M.S. LUSH, Chief Regional Civil  
Affairs Officer at HQ 15th Army Group, CASERTA

Forwarded herewith is the petition sent on the 20th by Mr. Cellamare Daniele  
of ~~XXXXXX~~ Cerignola (Foggia) to H.M. the King.

Mr. Cellamare was Office Chief of the Provincial Agrarian Consortium of Foggia  
and makes complaint against the order dated December 14th last of said Agency  
which dismissed him for political reasons.

It is requested that this case be examined by the appropriate Authorities  
and to ~~XXXXXX~~ give notification of its outcome to the party concerned, residing  
at Cerignola (Foggia), Via Magna Grecia No. 5, through the Prefect of Foggia.

THE CABINET CHIEF

/s/

6063

See 39

*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
*Gabinetto*

*Prot. N.º 633/Pres. Cons.*

*Proposta alla lettera N.º*  
*del*

P.M. 151 *di* 29 gennaio 19 44

**OGGETTO**

Esposto a S.M. il Re del Sig.  
Cellamare Daniele da Cerigno  
in (Foggia).

Al Sig.

Brigadier General U.S. 125H  
Capo Ufficio Regionale Affari Civili  
presso H.Q. A.M.G. 15 Army Group

C A S E F I L E

Si trasmette l'unito esposto inviato il 20 corren-  
te dal Sig. Cellamare Daniele da Cerignola (Foggia) a S.M.  
il Re.

Il Sig. Cellamare era Capo Ufficio del Consorzio  
Agrario Provinciale di Foggia e reclama contro il provvedi-  
mento in data 14 dicembre s.a. di detto Ente che lo licenzia-  
va per motivi politici.

Si prega di voler fare esaminare il caso dalle au-  
torità competenti e di dare comunicazione dell'esito della

*Proposta alla lettera N°*

11

P.M. 151 29 gennaio 1944

OGGETTO

Esposto a S.M. il Re del Sig.  
Cellamare Daniele da Carignola (Foggia).

Al Sig.

Brigadier General U.S. IRSH  
Capo Ufficio Regionale Affari Civili  
presso H.Q. A.M.C. 15 Army Group

C A S E R T A

Si trasmette l'unito esposto inviato il 20 corrente dal Sig. Cellamare Daniele da Carignola (Foggia) a S.M. il Re.

Il Sig. Cellamare era Capo Ufficio del Consorzio Agrario Provinciale di Foggia e reclama contro il provvedimento in data 14 dicembre s.a. di detto Ente che lo licenzia va per motivi politici.

Si prega di voler fare esaminare il caso dalle autorità competenti e di dare comunicazione dell'esito della pratica all'interessato, che risiede in Carignola (Foggia), Via Magnagrecia N. 5, per tramite del Prefetto di Foggia.

IL CAPO DI GABINETTO

111.1

785017

BEST COPY POSSIBLE

il Pesto del Carlino

REGISTRAZIONE

Comunicata 30 gennaio 1944  
1° piano di Palazzo

38/  
Rue de la Vierge

sono un italiano che non intendeva rimanere con voi di una  
vacanza che non ha; ma un padre che non vorrebbe ve-  
dere i figli privati del pane e del vino.

Vi rivolgo a V. V. con la cordiale e forte solidarietà di un  
marittimo e con la certezza di un benvenuto nell'eventuale.

Prego e unami, giurando l'intera famiglia. Ma se è permesso  
che qui tutto in concorrenza e benifico l'intera  
mezzogiorno di V. V. e da' in un'occasione. Se è permesso  
SA BALLE.

Ho da offrire un'altra prova del mio antipatico e  
della mia fedeltà di fedeltà.

Le unghie della mia bocca e della bocca di Mussolini, e  
divero e di amore.

« FINIMMENTE C'ISANO LIBERATI DALLA DENUNCIA FANTASTICA »

Ma se è permesso, l'intera famiglia, l'intera benevolenza di  
chi resta per la propria della grande Italia.

Ma presto in atto di un'idea e al grido  
di W. V. E.

303  
Deco 10/10/44

|          |
|----------|
| 10/10/44 |
| 10/10/44 |

Daniel (ella)

Prezo e uarij grande Toha Augusta Masta. e prauemo-  
no / che qui impio in concessioni e beneficio. Virelora  
megeto / u uacuo di Dio e dei inuocabile. Sella PATTIA  
SA BALLE.

to be offered in exchange for the vice president's  
 100,000 shares. I don't like it.

delle sue spede. di tutti.  
le inganno della colle causale Muspolice, to  
 mivoro ed i suoi.

« FINIMMENTE LIBERATI DALLA DEUNZENZA FASCISTA in

Aceto-lupulina,  
invente to un preato deo della benevolenza di  
chi resta per un'idea della grandezza dell'auto.

Me: morto in cella di cui. Ed è a se go do.

S. W. Lee

Dec 03  
C. 33  
Dec 03

David Claman

*Ceriphiola = v. Magna Gracia*

527

785017

PRO SPIONA DI DANIELE CELLAMARE DA FOGGIA DO  
 "CAPO L'UICIO DEL CONSIGLIO AGRARIO TORRENTINO"  
 "CAPO L'UICIO DEL CONSIGLIO AGRARIO TORRENTINO"

Daniele Cellamare fu Carmine, de Foggia (ove ha subito la rovina della casa e cause della guerra) ed attualmente sfollato e amministrato a Cerignola (v. Magna Grecia 3, Capo Ufficio del Consorzio Agrario Prov. di Foggia 0001 in Torre Torrentino, re, mobilitato il 27 nov. 943, si vedeva a poco distanza - il 14-12-943 - licenziato da detto Ente per "precedenti politici".

A parte il fatto che tale provvedimento solo del Consorzio Agrario veniva adottato così tempestosamente (in tutte le Banche non è stato fatto ciò), e' da rilevare che il provvedimento stesso veniva preso PRIMA DEL DECRETO AP. OSITO PER LA ESPANSIVITA' DI CHI che è del 30/12/1943.

Patto il primo rilievo di ordine procedurale e legale da un punto di vista generico, il Cellamare ricorre per motivi personali contro il provvedimento a suo danno che è ingiusto e illegale sotto tutti i punti di vista, alla luce del Decreto stesso ed alle luci della verità.

Il Cellamare, in effetti, non ha nulla a che fare né con le cosiddette r. vol. n. 1000 fasciste né con la qualifica di squadrista (e lui date e da lui non r. vol. n. 1000) poiché egli era UN PACIFISTA ANTIFASCISTA NEL FASCISMO e, pertanto, perseguito e combattuto a morte dai Prefetti e dai Federali odiatissimi.

Vale il vero, trionfa le verità attraverso lo scritto e non le calcechiare. Daniele Cellamare, il 1921, a vent'anni, fu patriota e nazionalista monarchico di fede, giornalista e scrittore di cose d'arte;

fu soldato di leva dal 2 maggio 1921 al 7 dic. 1922 a Trieste, per cui non può mai parte né a squadre e né a merce su Roma;

mobilitato al rifiutava fare parte della milizia e assumeva l'incarico di Corrisp. del giornale antifascista "IL GIGLIO", anni 1923 e 1924;

TRAMISSE AL TRIBUNALE MILITARE DI TRIESTE (agosto 1924);

sul numero del SETTIMANALE "L'ESPRESSO" DI CHIOCCA, L'OTTO DI CERVIGNOLA" lui fondato, in data 22 marzo 1925, il Cellamare nell'articolo di fondo, così sull' "INTELLIGENZA" di Alessio, del 10 agosto 1924, scriveva testualmente e significamente in quegli anni tremendi:

"HO AVUTO NELLA MIA GIOVINEZZA UNA LENTA DI CORTESIA E DI AMICIZIA UN'AVVERTENZA D'ALTRA, SULL'ATA A TUTTO CIO' CHE SA DI DOMINIO, S'IOI IN FINE S'IOI V. P. T. I." (Chi può ventare tanto oggi?)

Tù ancora: "IN CARICHI, GLI UOMI E LA TI STIPITI, NON VALGONO NELLA LA FACCIA COSCENZA."

"Profetico, nel n. 3 di detto settimanale, in data 5 aprile 1925:

"...VI ASSICURO ANQ CHE NON POTRETE VOSTRE LONTANA L'ORA IN CUI DOVETE RITROVARE UN CAMMINO PER UN LIBRO DI GIUSTIZIA E DI FACCIA." (Capite?)

Ceradonna allora respingeva il giornale e si scriveva: "IL NYCO LA REALTA' DI FASCISTA";

Tre volte affidato politicamente dalla C.O. di Foggia e di Cerignola;

processato dinanzi alle Corti di Bari per MURDER DETTO MADRE DELLA VILLAGIA

IMPARITALI

785017

Fatto il primo rilievo di ordine procedurale e legale da un punto di vista generico, il Cellamare ricorre per motivi personali contro il provvedimento a suo danno che è ingiusto e illegale sotto tutti i punti di vista, alla luce del Decreto stesso ed alla luce della verità.

Il Cellamare, in effetti, non ha nulla a che fare né con la cosiddetta rivoluzione fascista né con la qualifica di squadrista (e lui data e da lui non richiama) poiché egli era un fascista antifascista NPL FASCINO e, pertanto, perseguito e combattuto a morte dai Prefetti e dai Federali odietissimi.

Vale il vero: trionfa la verità attraverso lo scritto e non la chiacchiata. Daniele Cellamare, il 1921, a vent'anni, fu patriota e nazionalista monarchico di fede, giornalista e scrittore di cose d'arte;

fu soldato di leva dal 2 maggio 1921 al 7 dic. 1922 a Trieste, per cui non può mai parte né a squadre e né a merce su Roma;

annobilitato al rifiutava fare parte delle milizie e assunse l'incarico di Corrier del giornale antifascista "IL GIORNO", anni 1923 e 1924;

PSULSO AL TEMPO DEL MINISTRO MATTEOTTI (agosto 1924);

nel numero del SETTIMANALE L'ESPRESSO DI CHONACAPOLGO DI GERIGNOLA lui fondato, in data 22 marzo 1925, il Cellamare nell'articolo di fondo, così sull' "INTELLIGENZA" di Alessio, del 10 agosto 1924, scriveva testualmente e piosamente in quegli anni tremendi:

"HO AVUTO NELLA VIA GIOVANNI VITA UNA LISTA DI CORTESIA AL RINNOVAMENTO DI UN'AVVERSIONE BRICIA, SPINTA A TUTTO CIO' CHE SA IN DOMINIO, SINO IN FINE 80517711." (Chi può vendere tanto oggi?)

Ed ancora: "IL CARICHI, GU' CACHI I LACTI STILINI ECC. VALSONO MOLLATA LA PACE DELLA CONSCENZA."

7. Profeticamente, nel n. 3 di detto settimanale, in data 5 aprile 1925:

"...VI ASSICURO AMQ CHE NON POTRETE PERDERE L'ONORE L'ORA IN CUI DOWE PROCORRETE UN CAMMINO PER UN IMPALTO DI GIUSTIZIA E DI FACCIA" (Capite?)

Caradonna allora respingeva il giornale e mi scriveva: "TI NTOO LA QUALITA' DI FASCISTA";

Tre volte diffidato politicamente dalle F.S. di Foggia e di Cerignola; processato dinanzi alla Corte di Bari per ~~MARETTA DUTTO~~ ~~MALE DELLA MIELIA~~ aggredito due volte da fasciste bastonato e sangua;

espulso anche la moglie e poi condannati alla fame poiché il Cellamare fu fatto licenziare dal Banco di Napoli e la moglie dell'Asilo infantile;

il 29/6/24 mandato d'arresto alla COMMISSIONE PER IL CONFINO del Prefetto agnirista Volfin e del federale persecutore Frattarelli.

DANIEL CELLAMARE MERITA IL PRIMO DELLA RIASSUNZIONE? NON LA PUNIZIONE? PUNIZIONE DEL PART FOMCH? HA SOGLI? DUT VIOCI CHE STUDIANO.

P A T F C I U S T I Z I A I

*Guido Cellamare*

IMPOLITANTE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

1st Lt Shuppi

25 & 27

1. Pl. See 22 & 34.

No 1 with Shuppi

Has Lt Marshall's Book

5 APR Recd <sup>166</sup>/<sub>14</sub> CABY

U 1003

21

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
REGION II

Ref. AS/1/85

3 April 44

MEMORANDUM:

To: Executive Commissioner, R.C. and M.G. Section,  
ACC Headquarters, Naples.

12

1. With further reference to our report of 1 April on this Petition (Your reference 166/12/CA), I am pleased to report that further thorough investigation has been made and the three persons who signed the petition cannot be found in Lecce under the names used.

G.H. McCaffrey  
G.H. McCaffrey  
Lt. Col., Inf.  
R.C.

GHE/pjb

See 25  
Callahan 0000  
S. H. 1574

Pa.  
9 2214

785017

166  
6 APR Recd

TO C.A. R.

U-304  
26

TO : HQ. A.C.C. R.C. and M.C. Section APO 394.  
FROM : HQ. A.M.C. Region 5.  
SUBJECT : Complaint by Cellamare.  
REF : R5/514/9.  
DATE : 3 April 1944.

Reference your letter 166/6/3A dated 18 March 44 a full report is not yet to hand but is being expedited by the Prefect of Foggia. In the meanwhile he reports that Cellamare is of unsound mind, he was dismissed from his post of the Consorzio because of certain peculiar behaviour. A full report will be sent you as soon as it is received.

For Regional Commissioner

H. RAWLINGS  
Colonel  
R.P.S.O.

6059

HR/MS

Wait for full report since there is no  
other way of knowing  
what he is all about.  
S. 15/4

25

to Col Shipp.

Pl see 15-24  
~~24-31~~

S. 5/4.

Col Fiske.

Reg 10 have replied to the petition of  
10-12. If you read the summary at 21 /  
think you will agree no further action is  
necessary.

5/4.

W. F. Smith

Col Marshall

Z. 10-12

to see.

6058

785017

4 APR Recd  
1st Ind.

CAB  
U-2970

GHM/pjh

24

HQ, ACC, REGION II, APO 394, 1 April 44.

To Executive Commissioner, R.C. and M.G. Sect.,  
ACC Headquarters, Naples.

15-23

1. The basic communication, together with the original petition and a report by Capt. Coxhead, Regional Public Safety Officer, is forwarded for your information. In my opinion, Capt. Coxhead's investigation amply demonstrates that the petition is of the "poisoned pen" variety, and that if any further attention is paid to it, it should only be for the purpose of ascertaining its authorship, and in what particular form of criminality they were engaged, which the relief of Maj. Simcock by Maj. Turner-Coles apparently interrupted.

George H. McCaffrey  
G.H. McCaffrey  
Lt. Col., Inf.  
R.C.

pe 24  
244

6057

LOS ANGELES

ADJUTANT GENERAL  
REGION II

100 ARCH 1944

SUBJECT: Petition 106/12/0

TO : Regional Commissioner, Region II.

With reference to report called for regarding the above quoted:

As directed I have personally investigated the allegations and I produce the following facts for information.

STAFF A.C.C. LUGGE

Major E. Warner Coles (H) Prov Commissioner.  
1st Lt. Clarence Barber (H) Prov Police Officer.  
1st Lt. Thomas D. Roberts (H) Supply Officer.  
and Mr. Ernest O. Kach (H) Supply Officer.

Two of the above officers have assigned to the one motor car.

Therefore there are only two private requisitioned motor cars on charge to A.C.C. LUGGE Province and not nine as stated in the petition.

The civil staff consists of 2 males and 2 females and act as interpreters for the officers. One of the female interpreters did not in the opinion of the Provincial Commissioner attain the standards required and she has been served with notice of dismissal and she ceased to be employed on the 1st arch.

Attention again is directed to the petition which states that females are employed as interpreters.

The only occasion when a civilian female employed has been conveyed in an A.C.C. private motor vehicle has been during the past week, and that only on a few occasions, owing to the woman sustaining an injury to her left ankle and not being able to walk from her residence to the office.

With reference to the alleged party on the 25th Feb 1944 I bring to notice that Major Warner Coles together with

785017

above quoted:

As directed I have personally investigated the allegations and therein and I produce the following facts for information.

STAFF A.C.C. 2008

Major E. Turner Coles (A) Prov Co-Missioner.  
1st Lt. Clarence Farber (A) Prov Police Officer.  
1st Lt. Thomas D. Roberts (A) Supply Officer.  
2nd Lt. Ernest O. Mann (A) Supply Officer.

Each of the above officers have assigned to their own motor car.

Therefore there are only two private requisitioned from Camp on charge to A.C.C. 2008 Province and not nine as stated in the petition.

The civil staff comprises of 2 males and females who act as interpreters for the officers. One of the female interpreters did not in the opinion of the Provincial Commissioner attain the standard required and she has been served with notice of dismissal and she ceases to be employed on the 1st March.

Attention again is directed to the petition which states fifteen females are employed as interpreters. (A.C.C. 2008)

The only occasion when a civilian female employee has been conveyed in an A.C.C. private motor vehicle has been during the past week, and that only on a few occasions, owing to the woman sustaining an injury to her left ankle and not being able to walk from her residence to the office.

With reference to the alleged party on the 25th Feb 1944 I write to advise that Major Turner Coles together with Lt Farber were on that day actually in service in the Province, and they did not in fact leave camp until 25th February 1944, arriving at this H.Q. on the 27th February and reporting for duty on 1st March 1944 at 2008.

Major Turner Coles completed transference of papers and current business on 25th March 1944 on which day he assumed the appointment as Provincial Commissioner Vice Govt of Ceylon. It is therefore an impossibility for either of these officers to be present at this party.

(Turner Coles/Farber)

22/

I have not contacted Major Simcox on this matter, (he is I believe in the Naples area,) but I have no doubt that he would readily confirm the above statement;

As to the sale of German goods etc, a fact I have been unable to establish as true, perhaps, Major Simcox, under whose guidance the Province was being administered could give some information if this somewhat doubtful transaction didn't take place.

The petition is signed by persons whom I have so far, from enquiries, been unable to trace. I have however enlisted the aid of S.I.C. and requested that discreet enquiries be made to trace these persons in case it is point of fact they do reside in that town, a fact which I have some little doubt.

Major Turner Coles is an officer who is conscientious of his high duty with which he is now charged. He is a man of high courage, displaying all those excellent points of character which the British Army demands of its trusted officers, I have had the honor to know Major Turner Coles by personal contact ~~when~~ <sup>during</sup> his work as a Civil Affairs Officer in Salerno 1943, reference to his work there, his ability to administer justice at his courts clearly demonstrates his high purpose and integrity.

1st Lt. Dr. Farber has served under me as a C.O. in Salerno Province, I have always found him to be an efficient, trustworthy officer, in whom I could safely place my back with the utmost of confidence. He compares himself with the rigid discipline required by a Police Officer, he does not speak Italian (except for practical purposes) neither does he associate with Italians other than in the course of his duty.

1st Lt. Thomas Roberts and one. Lt. Ernest O. Kuhn, these officers I do not know personally, but from my observations and investigations - find that they are both lacking their enormous backs to the best of <sup>their</sup> ability and perhaps it is likely they have confined themselves to honest, straightforward dealings, that they are readily open to the attacks of the malicious. From information received - do not think that either of these officers are acting in a manner other than that of honesty, and free from corruption and vice.

Referring to the paragraph dealing with the Colonel the reference of Major Simcox is presumably this

from enquiries, been unable to trace. I have however enlisted the aid of I.C.C. MACE and requested that discreet enquiries be made to trace these persons in Lecce if in point of fact they do reside in that town, a fact which I have some little doubt.

Major Turner Colus is an officer who is of significant of his high duty with which he is now charged. He is a man of high courage, displaying all those excellent points of character which the British Army demands of its trusted officers, I have had the honour to know Major Turner Colus by personal contact ~~with~~ his work as a Civil Affairs Officer in SALERNO TOWN, reference to his work there, his ability to administer justice at his courts clearly demonstrates his high purpose and integrity.

1st. Lt. Ferber has served under me as a V.C.O. in CANTINO PROVINCE, I have always found him to be an efficient, trustworthy officer, in whom I could safely place any task with the utmost of confidence. He reports himself with the rigid discipline required by a Police Officer, he does not speak Italian (except for practical phrases) neither does he associate with Italians other than in the course of his duty.

1st. Lt. Thomas Roberts and 2nd. Lt. Ernest O. Kahn, these officers I do not know personally, but from my observations and investigations I find that they are both excellent and energetic tasks to the best of their ability and perhaps it is because they have confined themselves to honest, straightforward dealings, that they are readily open to the attacks of the insidious. From information received I do not think that either of these officers are acting in a manner other than that of honesty and free from corruption and vice.

Referring to the paragraph dealing with the Colonel who ordered the transference of Major Minceo presumably this refers to yourself and I respectfully suggest that I need not comment on the stupidity of the allegation.

For information I bring to notice, that frequently Major Turner Colus and his staff patrol to outlying V.C.O. were houses at night to satisfy themselves that the goods contained therein are safely and adequately guarded.

The mess is a modest apartment on the outskirts of

Lecce.

I would appreciate in relation upon the method of delivery of the petition if by hand, or was it passed through civilian mail from Lecce.

by examination of document in:-

The petition is the work of person or persons using false names who desire the removal of an officer who is rigid, honest, and of good name who is not moulded into the type of illegality, and whose direction is beyond reach.

The evidence above clearly demonstrates the petition to be factually wrong, and obviously made with the hope that H.Q. would act without investigation.

To say the least the document is malicious and without foundation.

I am pursuing enquiries to trace the authors of the document, but I have arrived at that stage where I do not hope for success. I will submit a further report upon the result of these enquiries but I feel justified in submitting this report at this stage of the case on the facts already elicited.

*P. O. K. and Co.*

Regional Police Officer

6054

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.C. Section  
APO 394

20

Ref/166/12/CA.

21 March 1944.

SUBJECT: Petition.

TO : R.C. Region II

1. The original and a translation of a letter received at this Hq. is forwarded with the request that a report on the matter be submitted as soon as possible.
2. Please return the original letter with your report.

*E. J. Fisher*  
ROBERT E. FISKE  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

6653

785017

19  
20 Dec 1970  
BY [signature]

Eccellenza,

Una copia originale a questa mia tradotta in Inglese è giunta sapiate, abbiamo trovato la via per farla recapitare al vostro Ministro. Conoscete, è bene che anche lui sappia ciò che qui succede.

Eccellenza, ci avete tolto qui da Lecce il nostro Maggiore Simpert, ed è stata per la popolazione una vera e propria grande dolore, ma più triste, è la realtà. Quando tutti sanno, non solo noi civili, ma anche i nostri signori ufficiali, che il Maggiore Simpert ha lavorato per l'ordine di questo paese, sottoposto dai molti fascisti che ancora regnava, continua di pensare con i suoi potestari immensi al suo ufficio, pazienti aspettarono, ma tutti sapevano che lui buono e oneroso di animo ci si era messo a sistemare tutti, e

sappiate, abbiamo trovato la via per  
farla recapitare al Sost. Maggiore  
Chinichiti, è bene che anche lui sappia  
ciò che qui succede.

Eccellenza, ci avete detto  
qui da Lese il vostro Maggiore Simpeak.  
ed è stata per la popolazione, un vero  
grande dolore, ma più triste, è la  
serietà. Quando tutti sanno, non solo  
nei civili, ma anche i nostri signori  
ufficiali, che il Maggiore Simpeak ha  
lasciato per l'ordine di questo paese  
cercato dai molti fascisti che ancora  
cevano, continua di persone con  
cui sono sostavano giuranti al suo ufficio,  
fascisti aspettarono, ma tutti sapevano  
che lui buono e oneroso di animo  
ad uno da uno si ridereva tutti, e  
in pochi minuti sapevano avevano  
soddisfazione, anche quando era un le  
recise erano soddisfatti, perché lui  
cosa non giuste non le faceva. Era

6652

amato da tutti, ma anche odiato  
da molti, quelli cioè che non poterano  
avere la sua complicità per continuare  
ad arricchirsi sulla povera gente, e non  
senza saperlo forse avete già assecondato  
una rendetta personale di un vostro  
ufficiale che si sta sempre a fianco Karfento  
il maggiore Simplicio. cercando di fare un  
segalo a Lecce ma invece è stato per  
noi un tradimento.

Venite in cellenza a vedere  
cosa succede a Lecce, venite a constatare  
come con i vostri soldi quale indegno  
mercato stanno facendo i vostri infidi  
ufficiali, venite a sentire cosa dicono  
pubblicamente gli amici dei vostri  
ufficiali.

Il giorno 25 febbraio in  
casa dell'avvocato Luigi Indroccolo  
dimorante a Lecce fu dato un grande

ad arricchirsi sulla povertà gente, e noi  
senza saperlo forse avete già assecondato  
una pendente personale di un vostro  
ufficiale che vi sta sempre a fianco trasferito  
il maggiore Simpbach. eccitando di fare un  
regalo a Lecce ma invece è stato per  
noi un tradimento.

Venite Eccellenza a vedere  
cosa succede a Lecce, venite a constatare  
come con i vostri soldi quale indegno  
mercato stanno facendo i vostri infidi  
ufficiali, venite a sentire cosa dicono  
pubblicamente gli amici dei vostri  
ufficiali.

Il giorno 25 febbraio. in  
casa dell'avvocato Luigi Indroccolo  
dimorante a Lecce, fu dato un grande  
ricevimento a degli ufficiali americani  
e fra questi quelli che collaborano  
col nostro paese stesso (voi sapete chi sono)  
comunque più in basso vi dicono anche  
su ognuno di loro, in questo ricevimento

785017

si bindo alla baracca del Maggiore  
Simone. baracca per loro attesa da  
molto tempo, e qualcuno disse che un  
colonnello che sta a fianco di ~~for~~ noi  
gli promise di stare tranquillo che lui  
avere un conto personale da pagare  
col Maggiore Simcock e che le avrebbe  
tutto la pace facendolo finire, e che  
il suo generale ~~non~~ <sup>aveva</sup> lasciato fuori quello  
che lui voleva, e tutto questo mentre gente  
nostra veniva e parlava di fronte a ben  
50 persone; ma noi non sapemmo che  
mentre in questa casa si faceva un  
grosso autocarro carico di merce cubana,  
casse intere di scatole americane, farina  
zucchero etc. e tutto in grande quantità,  
e questa cosa venduta dagli stessi  
ufficiali americani che sono alla Piefollina  
allo stesso avv. Sottoccolo, ecco lo scopo  
di detto ricicramento - coprire un fatto.

0031

chi promise di stare tranquillo che lui  
parla un conto personale da parlare  
col Maggiore Simcock e che le avrebbe  
tolto la pace facendolo trasferire, e che  
il suo Generale ~~MacFarlane~~ MacFarlane faceva quello  
che lui voleva, e tutto questo mentre gente  
nostra lavora e parlava di fronte a ben  
50 persone; ma noi non sapete che  
mentre in questa casa si brucia, un  
casso autocarro carico di merce cubana,  
casse intere di scatole americane, farina  
zucchero etc. e tutto in grande quantità,  
e questa cosa venduta dagli stessi  
ufficiali americani che sono alla Piccolina  
allo stesso avv. Indraccolo, ecco lo scopo  
di detto ricoverimento. coprice un fatto.

6631

Venite vedete dopo la partenza  
del Maggiore quali scandali succedono.  
eccate il Maggiore che ha rimpiazzato  
quell'altro, lo vedete solo in giro per  
la città nella sua potente macchina

785017

in compagnia di donne allegre, tutta  
la città lo vede e soffrono dell'ingiustizia  
patita. La gente aspetta insano all' suo  
ufficio ma lui mai viene, sempre questa  
gente attende insano. Ecco il male  
che avete fatto. Questi signori hanno seguito  
ben 9 macchine, ma non hai lavorare  
ma hai scissare le loro amanti che  
loco abbiamo preso una quindicina  
come interprete. Quello non è più un ufficio  
ma più citoso mondano.

Oggi vediamo la continuazione  
di un complotto che per ben lo anni e ha  
sfittato. Il perché è bene che sappiate che  
oggi dal Comando Alleato di Lecce chi  
ha ottenuto l'arresto. Invece col Maggiore  
Simpoeth questo non esiste.

Il nome di questo Colonnello  
che tutti sanno ha fatto mandare via  
il Maggiore e il motivo che lo hanno fatto  
sostituire, lo abbiamo segnalato al S. M.

785017

partita. La gente aspetta insano al suo ufficio, ma lui mai viene, sempre questa persona che attende insano. Ecco il male che si avete fatto. Questi signori hanno requisito ben 9 macchine, ma non hai lavorare ma per scrivere le loro amanti che loro debbono riassunto una quindicina come interprete. Quello non è più un ufficio ma un citoso mondano.

Oggi vediamo la continuazione di un incidente che per ben 20 anni ci ha spuntati. Il perché è bene che sappiate che oggi dal Comando Difeso di Lecce da loro si tiene fuori. Invece col Maggiore Simplicio questo non esiste.

Il nome di questo Colonnello che tutti sanno ha fatto mandare via il Maggiore e il motivo che lo hanno fatto sennò. Lo abbiamo segnalato al Primo Ministro Churchill, non è giusto che per colpa di faccia del male ad un paese intero ci sia una cosa indegna e non è giusto.

785017

HQ ACC. 680 71  
 Rec. 20 Mar 68  
 By [signature]

Una copia di questa lettera  
 l'abbiamo fatta recapitare ma al  
 Maresciallo Badoglio ed una a S. Maestà.  
 non perché speriamo che loro possano  
 aiutarci, ma è bene che sappiano che  
 un uomo aveva che tenera in  
 buono solido, ma che oggi per una  
 sì rendetta personale ce lo hanno  
 tolto, facendo cadere tutto il  
 lavoro di costruzione lui aveva  
 fatto.

Siano sicuri che ci  
 aiuterete, non possiamo noi metterci  
 a pagare coi soldi che oggi  
 fanno milioni con l'aiuto dei  
 nostri ufficiali siamo poveri, non  
 possiamo pagare nessuno, ma non  
 è giusto che per noi non si sia  
 giustizia e protezione.

Grazie Docellera, grazie  
 ed aiutaci. non possiamo assistere  
 alla mascherata quando il cuore

785017

un uomo aveva due tenera in  
fuono solido, ma che oggi per una  
sile rendetta personale ce lo hanno  
tolto, facendo cadere tutto il bel  
lavoro di costruzione lui aveva  
fatto.

Siamo sicuri che ci  
aiuterete, non possiamo noi metterci  
a pagare coi soldi che oggi  
hanno milioni con l'aiuto dei  
nostri ufficiali siamo forti, non  
possiamo pagare nessuno, ma non  
è giusto che per noi non si sia  
giustizia e protezione.

Grazie docetenna, grazie  
ed aiutateci. non possiamo assistere  
a delle mascherate quando il cuore  
nostro ancora sanguina.

Rocco Macanotto  
Marie P. Pao  
Fabio Napolitano

in nome di una cittadina  
completa. Giustizia

785017

Lui poi ben se ne è andato  
una po' di ordine, oggi è uno scandalo  
uno spettacolo indimenticabile.

Egli ufficiali addetti all'  
alimentazione - Roberts e Kaus - si stanno  
quadrando molto denso subando  
esistono in mano nostre documenti  
che provano e se poi non ci si dà  
e il nostro maggiore Simcock. o  
un uomo come lui. togliendosi questi  
fantacci in divisa, che si sono andati a sotto  
base - ma che sfruttano un paese  
che ancora sanguina. per lo stesso mezzo  
che ci ha portato la copia di queste stesse  
i documenti i bozzetti falsi che loro  
danno e che si trovano nelle nostre  
mani dimostrano al nostro grande  
capo.

Condannate l'eccezione. ma  
sei involontariamente forse ci avete  
fatto un nome giusto, reale. Questo.  
tenuto, ma sfigurato da tutti.

documentazione - Roberts e Kans. si stanno  
quadrando molto denso subando.  
esistono in mano nostra documenti  
che provano, e se voi non ci credete  
• il nostro maggiore Simcock. o  
un uomo come lui. togliendoci questi  
l'autocci su divisa, che dicono sono il nostro  
base. ma che sfruttano un paese  
che ancora sanguina. per lo stesso mezzo  
che ci ha portato la copia di queste stese  
i documenti i business, falsi che loro  
danno e che si trovano nelle nostre  
mani rimanderemo al vostro grande  
capo.

Reverendissimo Eccellenza. ma  
voi involontariamente forse ci avete  
fatto un nome sinistro, reale, Questo.  
temuto, ma stilato da tutti.

Venite voi personalmente  
e vedete cose ben più gravi di quelle  
che qui sta scritto.

TRANSLATION

YOUR EXCELLENCY,

You should be informed that we have found a way of forwarding a copy of this letter but translated into English to your Prime Minister Churchill, for we considered it necessary to inform him of what is happening here.

Your Excellency, you have taken our Major Simcock away from Lecce. This has caused the people a great sorrow, but still more painful is the truth. Everyone knows, not only civilians like ourselves, but even your officers, how hard Major Simcock has worked for the order of this town which was corrupted by the many fascists who are still in control of it. Every day hundreds of people stood in front of his office patiently waiting, but everyone knew that he, who was good and kind-hearted, would receive everybody one by one and we knew that in a few minutes we would be satisfied, even if his answer was a sharp "NO".

We felt sure that he was never wrong. He was loved by everybody, but also hated by many, that is by those who could not make him their accomplice to continue making themselves rich at the expense of the people. And you have supported the personal vengeance of one of your officers who is always by your side, transferring Major Simcock and thus thinking that you have pleased the people of Lecce. Instead, for us, it has been a betrayal.

Your Excellency, come to see what is happening at Lecce; come and ascertain with your own eyes what a shameful market your unfaithful officers are making; come and hear what your officers' friends are saying in public.

On the 25th of February at the house of the lawyer, Luigi Frudaccolo who lives at Lecce, a great reception for the American officers took place. Among them were those who collaborated with the Major himself (you know who they are). We shall tell more about them later on. At the reception, they drank to the departure of Major Simcock, a departure which they had been anticipating for some time. Then someone said that a Colonel who is always at your side promised them to remain tranquil that he had a personal score to settle with the Major and that he would give him no peace until he had been transferred and that his General, Mason MacFarlane always did what he wanted him to do. All this occurred while your men were drinking and talking about the front to about fifty people. But you do not know that while they were drinking in this house, a large truck loaded with stolen merchandise, whole cases of American canned goods, flour, sugar, etc., and everything in such large quantities. This merchandise was sold by the same American officers from the Prefecture to the lawyer Frudaccolo. The purpose of the reception was to cover the crime.

Come to see what scandals have occurred since the departure of the Major. Look for the Major who has succeeded him and you will find him only travelling about the city with his beautiful car in the company of girls. The whole city sees him and suffers from the injustice. People now wait in vain at his office. He never comes to the office and these poor people always wait for him. This is the wrong that you have done to us. These men have acquired nine automobiles, not because they need them for their work, but to please their sweethearts, of whom they have hired about fifteen as interpreters. It is no longer an office, but a worldly club.

Today we see that continuation of a regime which has exploited us for twenty years. It is well that you know that today at the Allied Command at Lecce, those who pay are given favours. Instead with Major Simcock, this did not exist.

785017

-2-

We have indicated the name of the Colonel who caused the transfer of the Major for the sake of revenge to the Prime Minister Churchill. It is not right that because of jealousy the whole town should suffer. It is a shameful and dishonorable thing. For six months we have had a little order. Today it is a scandal, an indecent spectacle.

The officers in charge of the food supply, Roberts and Kans, are earning a great deal of money by stealing. Documents to prove this are in our hands and if you will not return to us our Major Sinapcock or another man like him sending away these puppets in uniforms who are dishonoring your country and are exploiting a still bleeding people, we will send the false permits which they are distributing of which some are in our hands to your great Chief.

We hope Your Excellency will forgive us, but perhaps against your own will you deprived us of a just, loyal, honest man, who was feared, but at the same time esteemed by all.

Come personally and you will see that things are even worse than what has been written.

We sent two copies of this letter, one to Marshal Badoglio and the other to His Majesty, the King, not because we are hoping they may help us, but because we think it right for them to know that we had an energetic man and now because of mean personal revenge, they deprived us of him, thus destroying all the work he had done.

We are sure that you will help us. Of course, we cannot compete with those men who are earning millions today with the assistance of your officers. We are poor, we can pay no one, but it is not just that we should not get justice and protection.

We thank you, Your Excellency. Please help us. We cannot bear to watch such masquerading while our hearts are still bleeding.

/s/ Rocco Marcantonio  
Mario Pisani  
Valerio Napoletano

IN THE NAME OF THE CITIZENRY, WE ASK FOR JUSTICE.

0048

10  
Lt in Shipp.

11 see 11 12 & 13. E.C. has have  
seen 11 because we decided to  
let Reginald to report just. They  
hesitant. I am referring this because  
I thought he might have some  
background.

3/4.

By 6/4. El 3/4  
N.H.  
J.H.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & H.G. Section  
APO 394

13

Ref/166/13/CA.

27 March 1944.

SUBJECT: Petition.

TO : R.C. Region II.

12

A reply to our 166/12/CA of 21 Mar 44  
is requested.

*Enslin*  
NORMAN E. FISKE  
Colonel,  
Deputy Executive  
Commissioner.

B.V. 1 week.  
3 Apr  
1944  
St. 16

785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. & M.C. Section  
APO 394

12

Ref/166/12/CA.

21 March 1944

SUBJECT: Petition.

TO : R.C. Region II

*for 7.8.47 sent. Returned to sender 24/5/47*

1. The original and a translation of a letter received at this Hq. is forwarded with the request that a report on the matter be submitted as soon as possible.

2. Please return the original letter with your report.

*L. E. Fiske*  
MORGAN E. FISKE  
Colonel  
Deputy Executive  
Commissioner

*B/R 60-5/12  
26/3/47*

TRANSLATION

01 MAR Recd

166

Brig. Gen. 3

21 Mar 1900  
H

YOUR EXCELLENCY,

You should be informed that we have found a way of forwarding a copy of this letter but translated into English to your Prime Minister Churchill, for we considered it necessary to inform him of what is happening here.

Your Excellency, you have taken our Major Simpcock away from Lecce. This has caused the people a great sorrow, but still more painful is the truth. Everyone knows, not only civilians like ourselves, but even your officers, how hard Major Simpcock has worked for the order of this town which was corrupted by the many fascists who are still in control of it. Every day hundreds of people stood in front of his office patiently waiting, but everyone knew that he, who was good and kind-hearted, would receive everybody one by one and we knew that in a few minutes we would be satisfied, even if his answer was a sharp "NO".

We felt sure that he was never wrong. He was loved by everybody, but also hated by many, that is by those who could not make him their accomplice to continue making themselves rich at the expense of the people. And you have supported the personal vengeance of one of your officers who is always by your side, transferring Major Simpcock and thus thinking that you have pleased the people of Lecce. Instead, for us, it has been a betrayal.

Your Excellency, come to see what is happening at Lecce; come and ascertain with your own eyes what a shameful market your unfaithful officers are making; come and hear what your officers' friends are saying in public.

On the 25th of February at the house of the lawyer, Luigi Frudaccolo who lives at Lecce, a great reception for the American officers took place. Among them were those who collaborated with the Major himself (you know who they are). We shall tell more about them later on. At the reception, they drank to the departure of Major Simpcock, a departure which they had been anticipating for some time. Then someone said that a Colonel who is always at your side promised them to remain tranquil that he had a personal score to settle with the Major and that he would give him no peace until he had been transferred and that his General, Mason MacFarlane always did what he wanted him to do. All this occurred while your men were drinking and talking about the front to about fifty people. But you do not know that while they were drinking in this house, a large truck loaded with stolen merchandise, whole cases of American canned goods, flour, sugar, etc., and everything in such large quantities. This merchandise was sold by the same American officers from the Prefectura to the lawyer Frudaccolo. The purpose of the reception was to cover the crime.

Come to see what scandals have occurred since the departure of the Major. Look for the Major who has succeeded him and you will find him only travelling about the city with his beautiful car in the company of girls. The whole city sees him and suffers from the injustice. People now wait in vain at his office. He never comes to the office and these poor people always wait for him. This is the wrong that you have done to us. These men have acquired nine automobiles, not because they need them for their work, but to please their sweethearts, of whom they have hired about fifteen as interpreters. It is no longer an office, but a worldly club.

Today we see that continuation of a regime which has exploited us for twenty years. It is well that you know that today at the Allied Command at Lecce, those who pay are given favours. Instead with Major Simpcock, this did not exist.

-2-

We have indicated the name of the Colonel who caused the transfer of the Major for the sake of revenge to the Prime Minister Churchill. It is not right that because of jealousy the whole town should suffer. It is a shameful and dishonorable thing. For six months we have had a little order. Today it is a scandal, an indecent spectacle.

The officers in charge of the food supply, Roberts and Kans, are earning a great deal of money by stealing. Documents to prove this are in our hands and if you will not return to us our Major Simpcock or another man like him sending away these puppets in uniform who are dishonoring your country and are exploiting a still bleeding people, we will send the false permits which they are distributing of which some are in our hands to your great Chief.

We hope Your Excellency will forgive us, but perhaps against your own will you deprived us of a just, loyal, honest man, who was feared, but at the same time esteemed by all.

Come personally and you will see that things are even worse than what has been written.

We sent two copies of this letter, one to Marshal Badoglio and the other to His Majesty, the King, not because we are hoping they may help us, but because we think it right for them to know that we had an energetic man and now because of mean personal revenge, they deprived us of him, thus destroying all the work he had done.

We are sure that you will help us. Of course, we cannot compete with those men who are earning millions today with the assistance of your officers. We are poor, we can pay no one, but it is not just that we should not get justice and protection.

We thank you, Your Excellency. Please help us. We cannot bear to watch such masquerading while our hearts are still bleeding.

/s/ Rocco Marcantonio  
Mario Pisani  
Valerio Napoletano

IN THE NAME OF THE CITIZENRY, WE ASK FOR JUSTICE.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

HEADQUARTERS  
ARMED CONTROL COMMISSION  
I.C. & M.C. Section  
APO 394

Ref/166/6/CA.

18 March 1944.

SUBJECT: Petitions.

TO : Regional Commissioner, Region V.

Will you please expedite report called for in this H.Q.  
memorandum reference 166/1/CA dated 24 Feb 44.

4  
NORMAN E. FINE  
Colonel, Cavalry,  
Deputy Executive  
Commissioner.

HEADQUARTERS,  
DEED CONTROL COMMISSION,  
APO 394  
Regional Control and Military Government Section.  
\*\*\*\*\*

Ref: 166/104

11th March 1944.

SUBJECT: Petition.

TO : Regional Commissioner, Region III.

I am directed by the Executive Commissioner to enclose  
herewith a petition from the citizens of Santa Maria Cacua Vetere  
for necessary action. 60 11

A. J. STEWART,  
Captain,  
PA to Executive Commissioner.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.C. M.C. Section  
NO 394

24 February 1944.

Ref/166/4/CA.

SUBJECT: Petitions.

TO : R.C. Region V.

Attached correspondence is forwarded for investigation and report to these H.Q. as soon as possible.

NORMAN E. FISKE  
Colonel, Cavalry,  
Deputy Executive  
Commissioner.

2/4  
18/3  
0/94  
[Signature]

HEADQUARTERS  
ALLIED CONTROL COMMISSION  
R.O. & M.G. SECTION  
AFO 394

Ref/166/3/CA

22 February 1944

SUBJECT: Petition of Italian P.W.

TO : R.O., Region I

1. Inclosed is a copy of translation of a petition by Lt. Col. SAREANA received from Military Government Section, AFHQ.

2. It is requested that an investigation be made and recommendations forwarded to this office together with comments as soon as possible so that they can be passed on to AFHQ.

By command of Lieut General MACFARLANE:

NORMAN R. FISKE,  
Colonel, Cavalry,  
Deputy Executive  
Commissioner.

Incl:  
as above

B/V 6039  
29/2/44  
*[Signature]*

ALLIED FORCE HEADQUARTERS  
Military Government Section

166 21 FEB Recd CAB 4142 2  
TBJ/as

MGS: 383.6

18 February 1944

SUBJECT: Petition of Italian P.W.

TO : HQ ACC (for RC and MG Sec)

1. Attached is a copy of a translation of a petition by Lt. Col. SARZANA received from PMG through G-1 as a matter which may be of interest to Region I and G-1 request that the matter be investigated and recommendations be made.

2. Will you please forward your comments and any recommendations as soon as possible.

Incl:  
as above

*T. B. Jackman*  
T. B. JACKMAN  
Major 6035

785017

TRANSLATION

1. The undersigned Lt. Col. Francesco Sarzana, Commander of the 7006th Engineer Bn. (Ital) of P/W Camp #136, advises you that at the time of my capture, the 25 of July 1943, I was in Sicily as head of the labor office of Military Engineers for the entire Island, and that, in such a capacity, I was the head of a technical organization which amounted to over two hundred units composed of Officers and Civilian workers.
2. The sudden disruption of the office following the occupation of Sicily, cut off all activity, interrupting the relations with all the work enterprises, with the gravest economic damage, causing the suspension of a hundred million Lire.
3. Since a good part of the accountable documents have become lost, it would be necessary to reconstruct them from the dates yet visible on the places before the cancellation date of such elements expire.
4. Therefore, now that Sicily has returned under direct Italian Administration, I maintain that an opportunity exists to at least initiate the administrative reconstruction of the various enterprises, with the aid of the remaining accountable documents which were then hidden under my care, and in this way liquidate a situation which as so gravely reflected on the vital economics of the entire island.
5. For the facts above stated, therefore, I ask that the eventuality of my repatriation for such a capacity be considered.

/t/ FRANCESCO SARZANA  
Lt. Colonel d.s.  
/s/ Francesco Sarzana

6037

